

FAMATA TATO!!!

TIN (Timor-Indonesia)



Tinan X Mensál
n.5/6 Maiu/Juñu

TAMA To'o Lidun 2013

**Haklaken Jezús Kristu
ho modu esplísitu**

KONTEÚDU

3 Editoriál

3 Husi Provinsiiál

5 Halo buat ne'ebé nia dehan

6 Livru Job nian

8 Job nia fiar

12 Fila fali ba abut

13 Don Bosco no “amorevolezza”

15 Don Bosco eskritór

18 Edukadora no Mestra moris nian

20 Bartolome Blanco

23 Tatoli fiar

24 Evangelii Nuntiandi

28 Maria, Feto fiar nian

30 Haklaken Jezús Kristu ho modu esplísitu

33 Lidun moris konsagrada

34 O maior é o AMOR

37 Identidade pesoál no identidade sosiál

39 Espiritualidade Oriente Kristaun

43 Tama kle'an bá

44 Ai-riin tolu mensajen Amu-Papa nian ba Loron Mundiál Komunikasaun Sosiál da-47 (2013)

47 Social network no privacy

48 Filme “Les Misérables”



Responsavel FMA TATOLI:
Ámbitu Komunikasaun Sosiál
PROVINSIA TIN
Dili, Timor-Leste

Editorial: Dixipuladu no Misionariedade

Iha nia vizita animasaun misionária nia, irmán Alaíde Deretti insiste maka'as kona-ba dimensaun misionária identidade FMA nian. Nia hateten katak Konstituisaun FMA nian ko'alia kona-ba ne'e iha artigu hamutuk 14 nia laran.

Maibé atu sai misionária, presiza tama iha eskola Mestre nian katak dixipuladu. Dixípulu mak aprendís Mestre nian no maktuir ninia dalan. Iha modu rua atu aprende ne'ebé lahanesan: ida, liuhusi relasaun proximidade nian, empatia nian no místika nian ho Jezús; ida fali, liuhusi tatur nu'udar dalan istóriu no esperiênsia moris iha mundu maibé la'ós mundu nian: "Dixípulu ne'ebé forma didi'ak sei sai hanesan Mestre"(Lc 6,40). Ne'e dehan katak ita presiza tuir nafatin prosesu formasaun permanente iha-ne'ebé ita buka atu koñese sé mak Mestre no sé mak ita. Objetivu mak atu to'o ba konformasaun ho Mestre.

Atu ilustra dixipuladu no misionariedade, irmán Alaíde konvida ita atu foti atitude sira feto Samaritana nian no Samaritanu Di'ak nian. Presiza iha enkontru kle'an hodi kuru husi bee-matan atu bele haklaken ho konviksaun, no atitude Samaritanu nian ne'ebé sai maluk ba ema ne'ebé iha periferia ezisténsial no sosiál.

Konvite ba ita FMA hotu atu iha paixaun boot liután ba Kristu no ba ema sira.

Irmán doben sira, foin-sa'e sira no belun hotu,



ha'u hakerek ba imi iha loron solenidade Maria Ausiliadora nian, festa ida ne'ebé oan-feto doben hotu moris iha rai dook liu husi Valdocco no Mornese hadomi liu.

Ha'u konvida imi atu banati tuir irmán dahuluk sira nia ezemplu ne'ebé "kalan-kalan entrega xave sira fuan rasik nian ba Maria".

Sin, ita entrega an tomak ba Nia, se-guru katak Nia sei halo ita sai espasu nakloke atu simu ho ksolok Na'i Jezús hodi fó ba ema seluk.

Iha fulan Maiu ne'e ita halo esperiênsia eventu signifikativu barak liuhusi irmán Alaíde Deretti nia vizita animasaun nian. Hanesan Maria, enkuantu "ita rai buat ne'ebé ita experimenta" iha fuan, ita buka atu hamoris iha ita no ita-nia leet "naroman foun" ne'ebé hadaet no halakan fali iha ema hotu nia fuan paixaun auténtika ba Reinu!

Oras-ne'e ha'u husik espasu ba irmán Alaíde nia liafuan konkluziva sira atu bele sai mai ita hotu, loos duni, programa ida moris nian.

Irmán Paola Battagliola

Irmán doben sira,

Ha'u agradece ba oportunidade atu hala'o iha Inspeitoria vizita animasaun misionária ida-ne'e. Ita moris loron sira konvivénsia familiár, iha-ne'ebé ita bele reflète kona-ba ita-nia moris liga ho misaun.

Iha vizita ne'e nia rohan, ha'u konvida imi atu:

- haburas pesoalmente no komunitariamente fiar, hodi habiit fidelidade vokasionál atu sai profesia komuñau nian no resposta salvasaun nian ba juventude ne'ebé entrega mai ita;

- mantein fuan apostóliku ida ne'ebé iha domin (enamorada) kle'an ba Jezús Kristu no ninia projetu salvasaun nian, tradús ho modu karizmatiku iha *Da mihi animas Cetera tolle* no "*A te le affido*".

... atu **sai FMA** ne'ebé empeña an iha vida konsagrada ne'ebé hatene moris karizma hodi enkarna Maromak nia domin iha jestu simples loroloron nian.

- hodi fó sasin laran-sadia no fraternidade, ho kapasidade atu hatudu Maromak nia fuan inan nian, ho jestu laran-nurak (ternura) nian, laran-di'ak nian, rekonsiliaun no dame nian.

- Hodi moris vida relijioza ida nu'udar samaritana, ne'ebé tama kle'an, hanesan Jezús, iha misaun ba sira be kiak liu, simples, no presiza Moris loos.

- hodi moris profesia komunitária komuñau nian, hodi fó oksijéniu ba fuan

liuhusi relasionamentu umanizadora, moris iha simun resíproku, iha ospitalidade kordiál, nakloke ba novidade Maromak nian presente iha ema ida-idak.

- hodi kuda Vida Relijioza ida konxiente, ho kapasidade atu hateke ba futuro ho e speransa, konfiansa no audásia. Ita simu bolun atu hamamuk an, atu moris no fó sasin kona-ba esensiál, atu la'o ba oin "ho bagajen uitoan" hasoru futuro, ho esperansa ne'ebé hadaet jerasaun foun sira ho Evanjellu no karizma nia naroman.

Irmán doben sira, iha perspetiva ida-ne'e, Maria hamutuk ho ita. Nia akompañia ita nu'udar Inan, Mestra, Gia. Mai ita husik nia akompañia ita ho nia liman Inan nian, iha serteza katak Maromak nia roman sei nabilan iha ita-nia moris no iha misaun.

Maromak haraik bensan ba imi no atu imi bele sai Maromak nia bensan ba ema hotu ne'ebé Na'i husik atu imi hasoru sira iha imi-nia dalan. Ha'u akompañia imi ho orasaun no loroloron ha'u entrega imi iha Maria nia liman.

Ha'u-nia augúriu di'ak liu ba fulan Maiu dedika ba Na'i-Feto Tulun-Na'in Sarani sira-nian.

Ha'u lori imi-nia kumprimentus ba *La Madre* no irmán sira Konsellu nian.

Ho domin boot, hakohak forte.

Ir. Alaíde Deretti

Halo buat ne'ebe'
nia dehan ba imi



LECTIO BA MORIS

LIVRU JOB NIAN

Livru Job nian halo parte livru sapiensiál sira (Salmos, Provérbio, Eclesiastes, Cântico dos Cânticos, Sabedoria, Eclesiástico). Livru sira-ne'e tulun ita atu komprende sabedouria universál ne'ebé bele hetan iha kultura hotu, la'ós liuhusi reflesaun filozófika maibé liuhusi esperiénsia fiar nian.

- * **Job** – Oinsá terus
- * **Salmos** – Oinsá harohan
- * **Provérbios** – Oinsá halo
- * **Eclesiastes** – Oinsá haksolok
- * **Cântico dos Cânticos** – Oinsá hadomi

Reflesaun kona-ba Maromak moris husi esperiénsia konkreta ida no Job hahú husi nia esperiénsia rasik.

Livru Job tomak bele fahe ba parte rua: parte ida poética (3-42) no parte seluk proza (prólogo no epílogu).

Parte sentrá mak testu ne'ebé iha antes ka uluk liu hafoin aumenta tan prólogu no epílogu. Parte ne'ebé eziste uluk liu haktuir istória ema justu ida, hanaran Job. Istória ida ne'ebé ita dehan lenda (la'ós realidade) koñesidu iha literatúra orientál. Haree ho roman ekonomia salvasaun nian, ita bele dehan katak provasaun mak sinál ida Maromak nia laran-luak nian. Prova mak sinál ida ita-nia kbiit sira-nian, basá Maromak koko ema sira ne'ebé nia hadomi, no iha prova laran nafatin iha intervensaun husi Maromak ba ema nia di'ak. Job uluknanai simu rikusoin oioin hafoin hetan provasaun husi Maromak. Iha Jezús nia batizmu mós, Maromak bolu:

“Ha'u-nia Oan doben” hafoin haruka nia iha rai-fuik maran atu Diabu ba-beur nia. Maromak nia hahalok bá uluk ema nia hahalok hotu. Ne'e la dehan katak iha nivel umanu, bainhira ita hetan provasaun ita hakmatek, lae liu, ita koko tensaun, kontraste. Maibé hateke ba provasaun husi pontudevista projetu salvasaun Maromak nian, halo ita, iha relasaun ho fiar. Prova mak sinál ita-nia resposta ba Maromka nia projetu. Itineráriu ida-ne'e povu Israel rasik halo: Maromak hili tiha sira, nia koko sira ba tinan 40 iha rai-fuik maran, maibé meta final mak rai prometida. Nune'e, provasaun tama iha dalan ida iha-ne'ebé Maromak intervein uluk.

Autór no períodu kompozisaun

Sé mak hakerek no bainhira hakerek livru Job nian? Ema ida la hatene ho modu presizu. Tradisaun ebraika atribui livru ba Moisés, maibé indika mós autór seluseluk (Job, Eliú, Salomão, Isaias, Ezequias no Baruc). “Buat ne'ebé ita bele dehan ho serteza mak autór ema ebreu fiél ida, ne'ebé ladún iha ligasaun ho krensa populár tempu ne'ebá nian be hanoin katak terus mak rezultadu husi salan”.

Maibé tanba ita la koñese autór, data hakerek nian mós lori diskusaun barak entre ema matenek Bíblia nian. Balun dehan nu'udar Moisés nia obra (molok 1500 mK). Balun koloka iha períodu Salomão nian (900 mK) no seluk tan iha tempu eziliu nian iha Babilónia ka ikus tan (liutiha 600 mK).

Livru nia istorisidade

Maski livru husi inspirasaun divina, ita bele hanoin nu'udar istóriu, eventu sira hakerek iha livru ne'e? Iha razaun ruma atu fiar katak nia loos:

* Estilu iha livru nia abertura no mak-takak nian loos duni tuir estilu nar-rasaun istórika seluk iha Bíbliaka (kf. 1,1 ho 1Samuel 1,1 no Lucas 1,5).

* Iha Ezequiel 14,14, temi Job hamutuk ho Noé no Daniel, figura istórika seluk.

* Tiago, Na'i nia alin, refere ba Job nu'udar ezemplu perseveransa nian (Tg 5,11).

Eventu istóriu sira baibain koloka iha período Patriarka sira-nian (katak entre Noé no Moisés). Iha livru Job nian la temi Lei Moisés nian, maibé mensiona dilúviu/rai-nabeen universál (22,16). Hodi oferese sakrífiu ba nia família (1,5), bele kompara Job ho amlulik ida, hanesan loloos ho Abraun (kf. Gen 12,7). Nia moris naruk mak típiku patriarka sira-nian (42,16; kf. Gen 11,22-26,32).

Objetivu livru nian

Jeralmente, livru nia finalidade mak fó solusaun ba lia-husun antigu: "Tansá Maromak halo ema justu sofre?" Ida ne'e mak sertamente pergunta Job halo, maibé importante resalta katak, mesak de'it, nia nunka hetan resposta direta ida. Autór mós la fó resposta. Ita haree mak diabu nia resposta ba dezafiu: "Job nia hamta'uk ba Maromak ne'e la'ós tanba nia hein buat ruma?" Ita hatene diabu nia provokasaun no katak Maro-

mak husik Job terus nu'udar resposta ba provokasaun ne'e, maibé Maromak la dehan buat ida ba Job. Nu'udar konsekuénsia, livru nia finalidade mak hatán ba pergunta: "Oinsá mak ema justu tenke sofre?"

Maski Job nia lia-husun no halerik sira dalaruma hanesan akuza Maromak atu halo aat, nia la ba liu ida-ne'e no hakruuk ho haraik an ba Maromak, hodi dehan katak resposta sira ba ninia pergunta sira ultrapasa ninia kapasidade atu komprende. Nune'e, livru Job nian hatudu mai ita oinsá ema justu sira tenke tahan ho aten-barani ninia terus.

Hanorin ruma livru nian

* Livru defende Maromak nia glória no perfeisaun absoluta. Nia lori ba oin tema konduktor hetan iha Salmu 18,3 ("Ha'u bolu Na'i, ne'ebé soi hahi"). Maromak merese ita-nia hahin ba Nia an rasik aleinde ba bensan sira nia haraik mai ita. Diabu nega buat sirane'e hotu (1,9-11), maibé Job hatudu katak diabu sala (1,20-22; 2,10).

* Pergunta sira kona-ba terus mak: Tansá terus? Sé ka sá mak halo mosu terus? Tansá Maromak la halo buat ida? La'ós katak pergunta hotu hetan resposta, maibé hametin pontu importante ruma: Ema la bele pretende atu komprende Maromak nia planu nia finalidade hotu. Ita tenke aprende atu iha fiar, independentemente husi sirkunstánsia sira.

* Terus sira la'ós nafatin rezultadu husi salan sira. Konkluziun laloos ne'ebé Job nia belun sira elabora mak terus nafatin konsekuénsia ida husi

salan. Job hatudu katak la'ós nune'e. Terus hatudu ema nia limitasaun no bele sai komplementu ida ba ida-idak nia espiritualidade. Maromak husik Job terus atu hatudu ba Diabu sé mak Job, nia ema tipu ne'ebé loos. Maromak tau konfiansa boot ba Job!

* Livru pinta kuadru furak liu “pasiénsia” nian. Liafuan gregu “hupomone” deskreve ema ida ho kapasidade atu tahan prova boot liu nia todan. Husi “Job nia pasiénsia”, ita aprende katak signifikadu prinsipál liu mak mantein fidelidade ba Maromak, nafatin no iha ne'ebé de'it, mós iha prova difisil no todan liu iha ne'ebé ita la komprende sá mak akontese.

* Livru mós prepara lurón ba Jezús Kristu ne'ebé atu mai! Molok nia mai eventu barak mak antisipa ho modu oioin. Job hakarak hetan mediadór ida entre nia no Maromak (9,33; 33,23), no mediadór mak Jezús (1Tim 2,5). Job konfesa nia fiar iha Redentór ida ne'ebé loron ida sei to'ó mai (19,25); Kristu mak Redentór (Ef 1,7)! (JG)

JOB NIA FIAR: ema ne'ebé moris haksolok no hetan provasaun

Kap 1,1-22; 2,1-13

Atu apresenta personajen ida ne'ebé sai modelu rezignasaun nian, ida-ne'ebé moris luta boot ho an rasik, ho belun sira (loloos ninia akuzadór sira), ho Maromak rasik, presiza de'it drama badak lima iha ne'ebé fó estrutura ba

situasaun: iha sena tolu iha “rai” no haktuir Job nia komportamentu iha moris ksolok nian no hafoin iha terus; alterna ho sena rua iha “lalehan”, ne'ebé halo atu kapta background divinu. Iha-ne'e ita haree forsa ezistensiál tomak problema ida nian ne'ebé kona Job, maibé bele mós kona ema hotu iha mundu ne'e, ita mós, tanba livru ne'e iha karáktter universál.

LECTIO

vv. 1,1-5. Autór lakohi fó importánsia kona-ba situasaun espasu no tempu; ba nia la importa se narraun ne'e istóriku. Ba nia importante mak hatudu aspetu umanu universál. Defaktu nia dehan katak iha ema riku ida ne'ebé haksolok iha rai maibé la husik atu nia vida espirituál mate hodi kesi an ba soin sira mundu nian. Maski nia riku iha oan sira no soin materiál, nia fiél ba Maromak. Ba nia importante tebes atu nia oan sira la renega Na'i ho moris foer.

vv. 1,6-10 Iha ne'e kedas ita haree problema fundamentál mak Maromak iha ninia relasaun ho ema no ema iha nia relasaun ho Maromak, ne'ebé kaer istória iha nia liman. Iha ne'e haktuir audiénsia ida mensajeiru sira Jahwéh nian, no entre sira iha mós Satanás. Sira mak “Maromak nia oan sira” katak, ninia servidór sira. Entre sira iha mós Satanás, ne'ebé hale'u mundu atu deskobre salan sira ne'ebé subar no refere ba Maromak Juiz boot liu. Maromak mak introdús diálogu ho Diabu. Nia husu kona-ba ema fiél no justu Job

ne'ebé merese atu simu bensan hotu. Job fiél ba Maromak tanba Nia merese onra no domin hotu ka tanba nia hetan rikusoin barak? Nia soi fiar inkondisionál ka fiar ida ho kálkulu ne'ebé bele dehan nune'e: se ha'u ema onestu no di'ak Maromak fó prémiu mai ha'u; se lae nia fó kastigu mai ha'u. Maromak fó konfiansa ba Job tanba ne'e mak nia simu Satanás nia proposta ne'ebé deskonfia Job nia fidelidade. Sin, ó bele koko nia hodi hasai buat hotu.

vv. 1,13-22 Ho estilu seguru no esensiál, autór haktuir katástofre ne'ebé mosu ho lais. Uluknanai rikusoin materiál sira, animál sira, produ tu sira rai nian, so in oioin ne'ebé ahi han mohu no harahun, Hado in nia oan sira: ema ataka sira no oho sira iha fatin sira han-hemu halo festa. Iha pontu ida-ne'e Satanás hein atu Job troka dire saun iha nia dalan fidelidade nian ba Maromak no kontra Nia. Lae liu! Buat ne'ebé sai husi nia ibun la'ós malisan maibé adorasau n. Konxiente tebes kona-ba ninia dependénsia ba Maromak, Job hakne'ak iha rai no dehan: "Ha'u sai mai molik husi ha'u-nia inan nia knotak, ha'u sei filafali molik. Na'i haraik, Na'i foti fali. Na'i nia naran di'ak tebes".

vv. 2,1-6 Maromak konfirma ninia konfiansa iha Job no hahí ninia pasiénsia iha adversidade no haksiak Satanás ba ninia ulun-toos atu ataka ema justu, ne'ebé Nia estima no hadomi. Maibé Satanás



kontinua nia hahalok tanba nia konvensidu katak Job hadomi Maromak ba interese egoista de'it. Hodi uza provérbui ida iha linguajen beduínu iha komérsiu troka animál nia kulit, Satanás ho barani hatán: "kulit ho kulit" atu dehan: buat hotu ne'ebé nia iha, nia pruntu atu fó hotu naran katak salva nia moris. Atu la tau iha risku/perigu nia "kulit rasik", egoizmu pruntu atu troka buat hotu, nune'e mós ema sira ne'ebé nia hadomi: oan sira. Maromak aseita Satanás

nia dezafiu: ó bele haterus nia ho moras mós, maibé keta halo nia mate.

vv. 2,7-8 Satanás ataka Job ho moras ida ne'ebé iha fukun aat, ho tasak/pús no raan no iha laran iha ular-oan no hasai iis dois. Mate sei mai kle'ur ho tempu naruk dekadénsia nian, ne'e mak moras lepra: moras ida ne'ebé iha tempu ne'ebá violentu liu, sai dodok, no tanba halo infesaun, obriga ema moras sai husi aldeia no ba hela iha fatin foer nian. Job hela iha ne'ebá, tuur iha ahi-kudesan ho sana-rai nia pedasu ida atu koi nia kulit dodok no katar. Maibé iha situasaun aat liu ne'e mós, Job kontinua sai sasin domin nian ba Maromak iha situasaun naran de'it.

vv. 2,9-10 Tentasaun boot liu ne'ebé asal ta Job mak nia feen ne'ebé Targum (komentáriu rabíniku) hanaran Dina. Iha nia sensibilidade feminina ne'ebé maka'as, nia la tahan haree situasaun

ne'e. Nia feen nia provokasaun aat liu. Hanesan dudu nia atu oho-an, hodi hatudu katak nia integridade la folin buat ida. "Ó metin nafatin iha ó-nia piedade? Hahí Maromak no mate tiha!"

Feto la hatene katak halo nune'e nia sai tiha kolaboradora perigoza Satanás nian (*diaboli adiutrix*, tuir S. Agostinho). Maibé Job, maski iha tentasaun perigoza ida-ne'e mós, nia metin iha ninia integridade no hatán ba diabu nia liafuan sira ne'ebé ba nia liafuan beikteen nian, ho proklamasau inkrivel ida-ne'e: "Se ita aseita buat di'ak husi Maromak, tanba sá ita la aseita buat aat?"

vv. 2,11-13 Satanás la mosu ona iha narrasaun. Iha sentru mak Job nia belun na'in tolu ne'ebé mai vizita nia. Sira nia pozisaun hanesan. Ita bele hanoin katak sira mak "sheik" sira husi Oriente. Sira mai husi mundu edomítiku-árabe no representante sabedouria rasionalizasaun nian típika ambiente ne'ebá nian. Sira ne'e mak Elifaz, Bildade no Sofar husi Edom (edomita sira mak povu ida riku iha sabedouria). Sira na'in tolu hakfodak liu atu haree Job ne'ebé moras estraga no tuur iha depóztu foer nian. Sira lees sira-nia hatais, tau akudesan iha ulun nu'udar sinál lutu nian no tuur iha rai iha Job nia sorin ba loron hitu, katak período lutu ne'ebé baibain dedika ba ema mate. Ba Job sira na'in tolu nia prezensa envezde konsola nia halo nia terus liután. Istória sai manas ba beibeik: tensaun iha Job nia laran ne'ebé atu nakfera sai daudaun. Foufoun sira mai atu konsola no partisipa iha Job nia terus. Maibé ikusmai sira

sai fali Job nia akuzadór no hatudu an nu'udar inimigu boot ba nia.

MEDITATIO

Job, ema justu, loos, di'ak, nia personifika atitude ideál espíritu no hahalok nian ne'ebé tau abut iha "hamta'uk Maromak". Job mak ida-ne'ebé evita aat iha fuan no iha hahalok. Nia mak personajen ne'ebé hateten mai ita, buat ne'ebé Bíblia dehan, iha Testamentu Tuan mós katak: la iha diverjénsia ente fiar relijioza no étika; se ita fiar Maromak, ita buka – hanesan Job – moris vida ida ne'ebé di'ak. Vida di'ak envolve mós relasaun afetiva sira. Job nia oan sira moris iha konkórdia no haksolok iha rikusoin sira, iha di'ak hotu. Job iha preokupasaun ba sira nu'udar "amlulik" ida família nian, no buka atu halo reparasaun kedas la'ós de'it ba salan ruma sira halo maibé mós falta respeitu hasoru Maromak ne'ebé bele mosu iha sira-nia hanoin. Klima idane'e, be dook husi tempu, bele mós sai ita-nian. Ohin, iha ne'ebé ema hadomi Maromak no halo nia família sira soi hamta'uk santu ba Maromak, sira-nia moris sei sai hakmatek, furak.

Diabu nia figura mak loos duni ida akuzadór ema nian iha Maromak nia oin. Nia laran-moras, inveja ba ema justu nia hakmatek, nune'e tau hani ba nia ho laran-makerek no matenek hotu. Maibé, hanesan iha salan uluk liu iha istória nia orijen, satanás "la'ós divindade independente ida maibé hakruuk ba Maromak" (A. Weiger). Satanás nia akuzasaun mak dilema autór sagradu

nian: Job ne'e ema santu duni, tanba nia hadomi Maromak liu buat hotu, liu-fali nia don sira? Karik se don sira-ne'e la iha ona, Job sei rebela hasoru ninia kriador?

Lalais de'it Job lakon nia soin no nia oan sira hotu. Sasán sira no soin sira mundu nian tranzitóriu de'it. Evidente mós katak vida mak buat ida frajil no prekáriu liu, tanba vida ne'e prosesu ida realizasaun nian. Job nia oan sira foin-sa'e loos. Iha sira nia juventude ne'ebé foin buras no iha sira-nia diversaun lejítima mai kataklizmu/dezastre oioin ne'ebé hakotu sira-nia vida. Ida-ne'e la akontese mós ho ita? Iha nia ezisténcia nia tutun nakonu ho ksolok mak Job nia monu iha rai-kuak naruk terus nian. Maski nune'e nia reziste buat aat. Nia sei iha kapasidade atu hahi Maromak. Ema justu no fiar-na'in ne'e nia rezisténcia interpela ha'u, estimula ha'u. Oinsá kona-ba ha'u, bainhira azár ka desgrasa kona ha'u?

- Tentasaun sai maka'as liután bainhira lakon rikusoin hotu no ida boot liu: saude. Job, kona moras lepra, isin-dodok no dois, komunika laran-ta'uk no laran-hakribi. Maibé ida-ne'e halo ita reflète. No se Job nia feen sai kolaboradora tentasaun nian, buat ne'ebé hatudu Job nia fidelidade mak ninia liafuan sensura/haksiak nian ba nia feen no liután halo nu'udar lia-husun: "Se ita aseita buat di'ak husi Maromak, tanba sá ita la aseita buat aat?" Maromak, ba Job, dook husi suspeitu hotu, hasoru nia la iha kestaun ida ne'ebé hamriik metin. Maromak la'ós kauza aat nian. Kriatura sira nia natureza mak prekáriu, frajil.

Nune'e la bele uza lójika étika hodi interpreta katak katástofre ho Maromak nia kastigu no rikusoin/moris-di'ak ho besan Maromak nian (lójika retibuisaun nian). Natureza iha ninia lójika, maibé Maromak mak asegura no akompañia ema iha diálogu no laran-di'ak iha susar sira-ne'e hotu. Maromak hakarak fiar adulta husi Job, husi ita, ne'ebé kontinua luta no buka. Ne'e mak rigór lójiku ema fiar-na'in nian ne'ebé hakat liu distáncia hotu tempu nian. Ida-ne'e vale mós mai ha'u ohin.

Liafuan interpela ha'u

Ha'u-nia fiar, hanesan Job nia belun sira, bazeia de'it iha konviksaun katak: se ha'u onestu no di'ak, Maromak fó prémiu mai ha'u; se lae kastiga ha'u? (Teoria retribuísiaun nian).

- Bainhira mate, terus, moras, dezulizaun... dere ha'u-nia odamatan, sá mak akontese ho ha'u nia fiar? Nia sai de'it konviksaun mental ne'ebé naksobu ho terus nia todan, ka tradús iha jestu konfiansa nian, esperansa no domin nian?

- Ha'u konxiente katak diabu bele tenta ha'u husi ha'u-nia frakeza sira, maibé la bele manán ha'u-nia liberdade? Sá mak ha'u bele halo atu rai didi'ak ha'u-nia liberdade?

- Job nia profisaun fiar nian ne'ebé radikál: "Se ita aseita buat di'ak husi Maromak, tanba sá ita la aseita buat aat?" hamosu sá loos iha ha'u?

(Gianantonio Borgonovo - Maria Pia Giudici)

ITA-NIA ESPIRITUALIDADE



FILAFALI BA ABUT



Don Bosco no “amorevolezza”

Surat husi Roma

Liafuan *amorevolezza* ita la bele tradús ho liafuan “domin” de’it, tanba ninia sentidu kle’an liu fali domin ida ne’ebé ita koñese ho linguajen loroloron nian. Don Bosco nia moris tomak mak espresaun domin loloos nian. *Amorevolezza* iha Sistema Preventivu importante tebtebes ba sira hotu ne’ebé hakarak atu komprende, imita tuir ka iha interese atu hatene Don Bosco nia edukasaun. Reitór-Mor, padre Pasqual Chavez iha ninia Estreia 2013 hateten, *amorevolezza* esprime klaru liu iha Don Bosco nia moris, iha biografia foin-sa’e na’in tolu nia moris, S. Domenico Savio, Michele Magone no Francesco Besucco no nia Surat husi Roma tinan 1884 nian.

Don Bosco ho nia intervensaun domin nian manán Magone nia fuan. Don Bosco rasik hakerek, iha loron ida, “Ha’u haree katak sira hotu halibur hamutuk hale’u ida ne’ebé guia sira; hafoin ha’u haksoit dala rua tama iha sira-nia klaran. Hothotu hakfodak, nune’e halai lakon tanba ta’uk, ida de’it mak hela, ha’u tau liman iha nia kabás hakalma nia, nune’e nia hahú ko’alia hodi husu:

- Ita-boot sé, mak mai interrompe aminia jogu?
- Ha’u ó-nia belun ida.
- Ita-boot hakarak saida husi ami?
- Ha’u hakarak, se ó kontente karik, halimar no joga ho ó no ho ó-nia ko-

lega sira.

- Maibé ita-boot sé? Ha’u la koñese ita-boot.

- Ha’u dehan tenik ba ó, ha’u mak ó-nia belun ida, ha’u hakarak halo rekreiu ho ó no ho ó-nia

kolega sira”.

Domin presiza esperiénsia. “La too atu hadomi foin-sa’e sira, maibé sira tenke sente katak ita hadomi sira”. Iha Don Bosco nia Surat husi Roma, liuliu iha ninia diálogu ho antigu alunu Giuseppe Buzzetti kona ba Oratóriu 1884 nian, Don Bosco preokupa katak, oratóriu la moris hanesan oratóriu dahuluk 1870 nian, iha ne’ebé klima rekreiu nian hatudu katak, “Buat hotu moris, hotu-hotu book an, hotu-hotu haksolok. Balun halai, seluk haksoit, iha balun tan ne’ebé halo nia maluk sira haksoit. Iha parte ida halimar manduku haksoit, iha parte seluk halimar ema dadur no bola. Iha fatin ida, foin-sa’e balun halibur hamutuk hodi rona amlulik ida ne’ebé konta istória ruma, iha fatin seluk tan, iha irmaun ida ne’ebé foin-sa’e sira haleu hodi halimar kuda semo no profisaun. Sira hananu, hamnasa iha fatin hotu-hotu. Iha fatin hotu ne’ebé iha amlulik no irmaun sira, foin-sa’e sira haleu hodi haklalak ho haksolok. Bele haree katak, entre foin-sa’e sira no superiór sira iha klima amizade no konfiansa nian”.

Iha-nia Surat husi Roma Don Bosco hatutan tan “Ha’u-nia fuan hakfodak ho espetákulu hirak ne’e, no Valfré dehan mai ha’u: haree, familiaridade lori domin no domin lori konfiansa. Buat hirak ne’e mak bele loke fuan sira, no

foin-sa'e sira sei hatudu buat hotu hodi la tau'k ba mestre sira, asistente sira no superiór sira. Sira sei ko'alia loos iha konfisaun no li'ur husi konfisaun no dosil atu obede orden naran de'it husi sira ne'ebé sira iha serteza katak hadomi sira". Sé mak hatene katak ema seluk hadomi nia, nia hadomi, no ida ne'ebé ema seluk hadomi bele hetan buat hotu, liuliu husi foin-sa'e sira. Konfiansa ida-ne'e, estabese korrente elétrika ida entre foin-sa'e sira no superiór sira. Fuan sai nakloke no sei halo koñese nesidade no hatudu nia defeitu sira.

Don Bosco hadomi foin-sa'e sira ho domin ne'ebé gratis, ninia moris tomak nu'udar hahalok domin nian ba foin-sa'e sira. Nia repete beibeik "Ba imi ha'u estuda, ba imi ha'u serbisu, too ha'u nia dada-iis ikus nian ha'u sei dedika ba imi, ha'u nia foin-sa'e doben sira". Don Bosco nia domin la'ós ba de'it labarik no foin-sa'e sira ne'ebé frekuenta oratóriu, ninia domin nakloke ba hotu. Bainhira Don Bosco hasoru foin-sa'e ida iha kadeia, foin-sa'e ne'e hakfodak kona-ba oinsá Don Bosco bele koñese nia, no ho hamnasa Don Bosco hateten "Too mai ha'u katak ó foin-sa'e atu ha'u hadomi ó". Don Bosco nia domin mak domin agape, espresaun konkretu Maromak nia domin (Ensiklika Papa Bento XVI "Deus caritas est") "domin pasiénsia, domin laran-di'ak, domin ne'ebé la laran moras, domin ne'ebé la loko an, domin ne'ebé la buka oin, domin ne'ebé la halo a'at ema, domin la buka nia an rasik nia di'ak, domin ne'ebé la hirus lalais, la hanoin resin buat a'at ne'ebé nia simu, nia la hak-

solok ho injustisa maibé haksolok ho lialoos. Domin tahan terus hotu, fiar buat hotu, iha esperansa iha buat hotu, lori todan hotu. Domin ne'ebé hela nafatin (kf 1Kor13,4-8). Se ita iha duni domin ne'ebé loos, ita sei la buka tan buat seluk, buka de'it Maromak nia glória no klamar sira nia di'ak.
(Luisa Fernandes).

Don Bosco eskritór



«Ida-ne'e mak tarefa ida importante liu ne'ebé Divina Providénsia entrega mai ha'u no imi hatene oinsá ha'u serbisu maka'as no kolen-laek iha nia, mézmuke ha'u dedika an ba serbisu rihun-rihun seluk».

(S. Giovanni Bosco, Surat kona-ba Apostoladu Imprensa nian, 1885)

Livru atu forma, ekuka no instrui

Don Bosco haree importánsia atu habellar liuhusi livru sira, Kreda nia mensajen. Nia iha kuidadu atu halo livru sira sai asesivel ba populusaun ne'ebé kuran

instrusaun, hodi uza linguajen simples. Nia publika mós livru didátiku sira no biografia ki'ik sira ba foin-sa'e oratóriu sira-nia formasaun.

Bainhira ita hakbesik Don Bosco nia moris, ita sai konxiente kona-ba insiativa lubuk ida ne'ebé nia lori ba oin atu eduka no evanjeliza joven sira. Ita imajina Don Bosco nia moris loron ba loron okupadu atu atende foin-sa'e sira, harii uma no koléjiu sira, halo viajen atu buka osan, funda kongregasaun relijioza, ko'alia, halo pregasaun no konfesa ninia foin-sa'e sira, halo vizita ofisiál sira, viajen sira... Iha knaar bara-barak nia leet, Don Bosco dezenvolve atividade intensa nu'udar eskritór no editór, hanesan emprezáriu loos ida komunikasaun nian. Tinan ruma de'it liutiha ninia ordenasaun ba amlulik, Giovanni Bosco hahú publika livru sira. Atividade ida ne'ebé akompaña nia iha moris tomak no iha ne'ebé nia haka'as an tebes.

Motivu sá loos mak lori Don Bosco atu tama iha aventura ida-ne'e? Santu husi Torino ne'e konvensidu kona-ba poder ne'ebé imprensa iha, liuliu difuzaun livru sira nian, atu lori konfigurasaun ba sociedade no ba opiniaun públuka. Nia konxiente kona-ba papél edukativu ne'ebé livru sira iha, tanba livru sira bele to'o iha fatin ne'ebé nia la to'o, nune'e nia hahú tebes duni empreza ida komunikasaun nian. Ninia projetu editoriál marka ho ai-riin boot ne'ebé dudu nia moris. Iha momentu istóriku atake nian hasoru Kreda no Amu-Papa, krítika hasoru relijiaun, nia nakfilak ba publisista katóluku, iha apolojeta (defensór) ne'ebé ho ninia hakerek sira defende

Kreda no fiar Sarani. Ita la hakfodak katak iha aspetu ida-ne'e nia hateke ba S. Francisco de Sales.

DON BOSCO AUTÓR

Entre 1844, data publikasaun ninia livru dahuluk, to'o 1888 bele sura título 403 entre livru no opúskulu sira ne'ebé Don Bosco hakerek, no tenke aumenta tan kuantidade boot surat sira-nian no hakerek autobiográfiku sira. Husi nia obra balun soi edisaun oioin no hetan popularidade no difuzaun boot. Iha nia moris laran de'it, *I' I' Giovanni Provedduto* [O Jovem Instruído] to'o ba edisaun 118 no nia haree tradús ba lia-fransés, lia-españól no lia-portugés; *“La chiave del paradiso”* [A chave do paraíso] (1856) atinje edisaun 28; ninia *Storia Sacra* [História Sagrada] (1847) hetan edisaun 20, nune'e mós *Storia d'Italia* [História de Itália] (1855). Iha ninia testamentu espirituál nia hakerek: “Iha ha'u-nia pregasaun sira, konferénsia sira no livru publikadu sira ha'u halo buat hotu ha'u bele atu apoia, habelar no propaga prinsípiu katóluku sira”.

Livru edukativu sira

Aleinde intensionalidade apolojética ida-ne'e, Don Bosco hakerek no publika livru sira ho finalidade edukativa ida. Livru dahuluk Don Bosco hakerek mak *“Cenni Storici sulla Vita del Chierico Luigi Comollo”* [Traços históricos do clérigo Luís Comollo] (1844), ne'ebé nia imprime ezemplár 30.000.

Storia Ecclesiastica [História Eclesiástica] (1845) no *Storia Sacra* [História Sagrada] (1847) mak livru rua

seluk husi sira ne'ebé santu ne'e publika atu fó resposta ba foin-sa'e sira nia nesesidade ne'ebé, hotu tiha katekeze la iha livru apropriadu sira. Livru sira hanesan *Il Giovane Provveduto* [O Jovem Instruído] (1847), dedika ba prátika relijioza joven sira-nian iha parókia no sentru relijiozu sira; ka *Il sistema metrico decimale* [O Sistema métrico decimal] (1849), ne'ebé nia edita atu esplika ho modu simples norma foun ne'e, ne'ebé estabelese iha 1845. *La Storia d'Italia* [História de Itália], *Storia Sacra* [História Sagrada], no *La Vita dei Papi* [Vida dos Papas], inklui mós *La Biblioteca della gioventù italiana* [Biblioteca da Juventude Italiana], mak ezemplu seluk interese Don Bosco nian atu hakbesik an ba foin-sa'e sira liuhusi livru sira.

Imprensa polítika

Maibé, akontese katak, aleinde interese edukativu, ita bele deskobre iha Don-Bosco nia prátika editoriál mentalidade moderna liután ne'ebé haka'as an atu hetan instrumentu efikás komunikasaun nian ho kapasidade atu kria no influencia opiniaun públika. Torino, ne'ebé nafurin husi pontudevista polítiku iha sékulu XIX nia rohan daruak, halo atu jornál sira dezentolve (diáriu sira, semanáriu sira, nst.) no hadau malu merkadu ne'ebé luan no buka leitór sira entre klase populár sira.

Bainhira hakerek ba amlulik seluk, nia fó impulsu atu sosa no investe iha jornál sira orientasaun katólíka nian atu defende pontudevista Kreda nian, “en-

vezde iha saudades ho tempu uluk no lamenta kona-ba tempu ohin”. Iha kontestu polítiku ida-ne'e, moris “*L'amico della gioventù*” [O amigo da juventude]. Jornál polítiku-relijiozu”, ne'ebé Don Bosco mak jerente responsavel. Sai iha tinan 1849, jornál ne'e dura de'it fulan ruma no publika número 61. Liña editoriál bazeia iha defeza relijiaun nian, combate informasaun laloos ne'ebé ema habelar kona-ba Kreda, favorese edukasaun no moralidade liuliu foin-sa'e sira-nian. Difikuldade ekonómika no, liuliu, radikalizasaun husi parte ida-ne'ebé hakerek no dirije jornál ne'e halo atu inisiativa editoriál ne'e lakon/dezaparese.

REVISTA IDA BA FAMÍLIA SALEZIANA

BIBLIOFILO CATTOLICO
O BOLLETTINO SALESIANO MENSUALE

Produu seluk ne'ebé Don Bosco lansa, iha 1877, mak revista *Bolettino Salesiano* [Boletim Salesiano]. Foufoun ida-ne'e hainoin ba benfeitór sira no kooperadór salezianu sira, no tama iha política komunikasaun Don Bosco nian atu kria vínkulu ida ne'ebé liga kooperadór hotu namkari iha mundu. Revista ida ne'ebé kontinua atu publika ohin lora iha mundu salezianu tomak, hodi kumpre objetivu sira ne'ebé Don Bosco rasik hakarak bainhira harii nian: sai instrumentu uniaun nian, halo ema koñese Kongregasaun nia moris no promove koñesimentu kona-ba espíritu salezianu ba foin-sa'e sira nia di'ak

Leitura Katólíka sira [Letture Cattoliche]

Iha inísíu 1853 hahú publika iha servisu editoriál Don Bosco nian koleasaun importante ida: *Letture Cattoliche* [Leituras Católicas], dirije ba públiku presizu ida: badain sira, agrikultór sira no foin-sa'e sira husi klase populár sidade no foho nian. Nia formatu mak livru bolsu nian ne'ebé, kona-ba konteúdu, aborda tema relijiozu no delikadu sira, ho finalidade formasaun relijioza no morál leitór sira-nian. Eskema ne'ebé uza, iha número barak – liuliu edisaun uluk sira-nian -, mak diálogu entre aman ida ho nia oan, kona-ba tema sira ne'ebé nia trata. Protagonista barak mak foin-sa'e sira ne'ebé husik foho hodi bá iha sidade no iha ne'ebá, dook husi akompañamentu família nian, husik tiha prátika piedade sira, sakramentu sira ko toman sira aprende iha uma.

Leitura Katólíka sira nakonu ho sasin, narrativa ezemplu nian atu banati tuir husi foin-sa'e sira ne'ebé iha hahalok loos. Nia alunu Domenico Savio, Michele Magone ka Francesco Besucco nia moris, tama iha liña sira-ne'e. Maski klérigu seluk partisipa mós, Don Bosco sente nu'udar proprietáriu mesak no diretór ba *Letture Cattoliche* sira.

Nune'e, iha 1862 nia esplika katak, bainhira hahú imprime surat-tahan sira iha tipografia harii iha Oratóriu Valdocco nian, “ha'u elabora programa, hahú imprime, akompaña nafatin, korrije sira ho badinas másima, kria no formula faxíkulu ida-idak ho estilu korretu. Ha'u nafatin responsavel ba buat hotu ne'ebé imprime, ha'u halo viajen sira,

hakerek no haruka hakerek publisidade kona-ba sira. Opiniaun pública no Santu Padre rasik konsidera ha'u nu'udar autór *Lettura Cattoliche* sira-nian”.

LETTURE CATTOLICHE

Entre 1853 no 1888 publika tiha volume 432. Don Bosco hakerek 70.

- Livru ida-idak sira imprimeezemplár 3.000.
- Husi 1870, 15.000
- Iha tinan limanulu ulukliu imprime tiha ezemplár besik 1.200.000.

Atu hetan solusaun ba problema divulgasaun nian, Don Bosco utiliza estrutura ekleziástika sira, uza mós korresponsavel sira, ho knaar atu buka asinatura. *Letture Cattoliche* sira konstitui núkleu sentrál no importante liu atividade editoriál Don Bosco nian.

(Javier Valiente)



Edukadora no mestra moris nian ida nia oin tuir Don Bosco nia ain-fatin

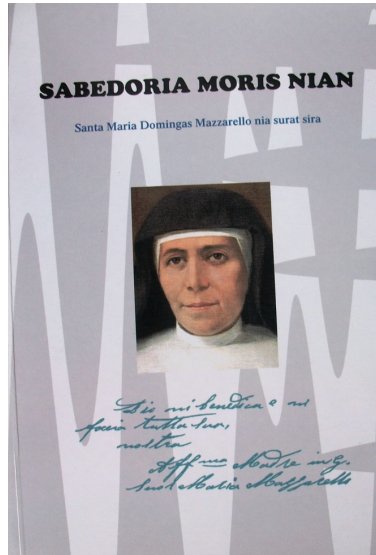
Santa Maria Domenica Mazzarello
nia surat sira,
 Konfundadora Institutu
 Figlie di Maria Ausiliatrice

Iha surat 68 – hakerek husi Janeiru 1874 to’o Abril 1881, Santa Maria Domenica Mazzarello, kofundadora Institutu Figlie di Maria Ausiliatrice (FMA) nian, koñesida mós nu’udar ‘saleziana Don Bosco nian’ – esprime komuñauñ espírituál auténtika ho Don Bosco fundadór: vida espírituál intensa iha moris ordináriu hala’o iha simplisidade evanjélica ideál sira rahun-di’ak nian; espíritu família nian ho komunidadade edukativa to’o define fatin komún ne’e nu’udar “uma Maromak nia domin nian”. Buat ne’e hotu no buat seluk ne’ebé surat sira ne’e entrega mai ita bele haree edukadora no mestra ida nia oin ne’ebé nafatin atuál.

Korrespondénsia ne’e – tuir irmán Piera Cavaglià – “konsente ita atu haree viajen simbólika mundu interiór Santa Maria Mazzarello nian no deskobre karakterístika típika nia oin nian ne’ebé foto ida la bele hasai ho fidelidade loos”. Surat ida-idak – nia kontinua – “hane-

san janela ida ne’ebé loke no hatudu sai kedas FMA dahuluk sira nia moris no komunidadade dahuluk ne’ebé nia forma no gia”. Maski uitoan, natón “atu koñese karakterístika ruma husi ninia arte komunikativa típika ne’ebé nia esprime ho sobriedade iha forma no estilu”. Defaktu Maria Mazzarello ko’alia kona-ba nia an rasik ho frankeza ne’ebé moos”. Ita bele haree nia nu’udar interlokutora animada: “dalaruma halimar,

dala ruma enkoraja, dalaruma pronta atu la konkorda, korrije; ezijente no tempu hanesan respeitoza, komprensiva, nafatin otimista kona-ba ema sira no kona-ba situasaun sira. Ninia kaligrafia rasik ho marka enérjika no espasoza, ne’ebé la kondisionada ho modelu esterotipadu sira, ko’alia mai ita kona-ba personalidade vigorosa no



forte”.

Kategoria “tau matan” nian, irmán Cavaglià subliña, mak ida husi kategoria seluk ne’ebé define di’ak Maria Mazzarello nu’udar edukadora no inan. Ne’e mak “tau matan” ida ne’ebé mai molok hahalok sira kuidadu/tau-matan nian. Liufali atividade partikulár ida, nia mak modu ida sai an rasik nian, atitude globál ida ne’ebé la tolera fragmentasaun sira. No inklui komponente afetivu, intelektuál, espírituál, relasionál no étiku. “Nia husu *habitus* mentál

ne'ebé la'ós de'it profisionál – irmán Cavagià konkluí – maibé oblativu no totál”.

Hodi lee surat sira, monje beneditinu Anselm Grün observa, iha okaziaun publikasaun surat sira iha lia-alemaun, “buat ne'ebé impresiona ha'u mak simplisidade iha ninia linguajen no iha ninia espiritualidade”. Espiritualidade ne'ebé Grün, Priór administradór konventu/abadia Münstrerschwarzach iha Alemaña, kapta iha ezortasaun sira ne'ebé Maria Mazzarello dirije ba ninia irmán maluk sira. Ho modu partikulár iha surat 17 ba diretora Montevideo nian, irmán Angela Vallese. Husi Mornese iha Dezembru 1878, nia hakerek: “Ita dudu nafatin sira atu sai haraik an no obediente, ema ne'ebé hadomi serbisu, atu serbisu ho intensaun loos, loke an no sinsera nafatin no ho ema hotu. Halo sira haksolok nafatin, korrije sira nafatin ho karidade, maibé labele tolera defeitu ida. Defeitu ida-ne'ebé korrije kedas dala ruma la'ós buat ida, oin-seluk fali, se husik atu iha abut, sei husu esforsu boot atu fokit sai [...] Haksolok bá no keta ta'uk resin ba ita-nia defeitu sira tan ita la bele hadi'a hotu ba dala ida, maibé neineik-neineik, ho hakaran di'ak atu halo funu hasoru sira, hodi nunka halo damen iha momentu hotu ne'ebé Na'i hatudu ba ita; halo ita-nia parte atu hadi'a ita-nia an, ita sei haree katak lais ka kleur ita sei manán sira hotu. Tan ne'e aten-brani, konfiansa boot iha Maromak no espíritu ida hewai an nian ne'ebé di'ak no ita sei haree katak buat hotu sei la'o di'ak”.

Anselm Grün komenta katak asentua obediénsia no haraik-an ohin loron

bele hamosu supeitu. “Maski nune'e iha komunidadade relijioza ida nia inísiu, obediénsia mak virtude ne'ebé kontribui atu hametin komunidadade. Lahó obediénsia komunidadade la bele hala'o buat ne'ebé liuhusi nia realiza ona. Obediénsia mak dispozisaun atu oferese an iha servisu ba komunidadade nia nesesidade sira. Maria la ko'alia ho modu ideál kona-ba obediénsia, maibé ho sobriedade. Presiza obediénsia simplesmente atu komunidadade bele konsege. Ba nia obediénsia iha relasaun metin ho konfiansa”.

Haraik-an mak “aten-barani atu hateke ba zona nakukun rasik no aseita an rasik ho nia umanidade no nia limitasaun”, Priór afirma. “Haraik-an – nia kontinua – hanesan *humilitas* até iha ligasaun ho *humor*. Tanba *humilitas* mak dispozisaun atu simu *humus* rasik no ida-ne'e lori ba *humor*. Haraik-an ne'ebé Maria hameno la iha buat ruma ne'ebé komún ho hatuun-an ka despreza an rasik. Tempu hanesan nia dehan katak irmán sira keta iha laran-ta'uk ba defeitu rasik. Nia lakohi perfesionizmu, maibé dispozisaun atu la'o iha dalan koñesimentu sinseru kona-ba an rasik. Haraik-an liga metin ho liberdade husi laran-ta'uk, liga metin ho sinseridade no autentisidade. Autentisidade nu'udar simplisidade fuan nian nia alin, bele hetan iha Maria Mazzarello nia surat hotu. Nia la hasa'e an, nia la hatuun an mós. Maibé, nia rekoñese nia an nu'udar nia rasik no ho modu ne'e mak nia iha kontaktu ho irmán ida-idak. Ba Maria haraik-an mak servisu (atu serví) ba kapasidade relasaun nian. Nia hakribi an atu hadook an nu'udar ema

seluk nia superiora no komprende nia an nu'udar irmán entre irmán sira”.

Rekomendasaun seluk ne'ebé mosu iha surat barak, mak konvite atu hadomi serbisu no serbisu ho intensaun loos. Serbisu ba nia mak “virtude sira-nia aman, hodi serbisu murón sira [grilli] lakon no nune'e sai haksolok nafatin” (Surat 25). Bele haree iha surat sira katak Maria hala'o serbisu ho prazér. Dalaruma nia lamenta katak iha serbisu barak. Dalaruma nia husu deskulpa la iha tempu natón atu hatán ba surat sira, tanba serbisu intensu liu. Nia haree mós serbisu nia limite nune'e husu irmán Angiolina: “Hodi fó hanoin ba ita atu serbisu, ha'u mós fó hanoin ba ita atu tau matan ba saúde, no fó hanoin mós ba hotu-hotu atu serbisu laho am-bisaun ida, atu fó ksolok de'it ba Jezús” (Surat 25). Serbisu iha ninia limite iha saude, no rezisténsia fízika mak fó ninia sasukat/medida. Ita-nia espíritu mós reajen bainhira iha serbisu barak demais; ema bele reajen hodi hatudu vontade laek, ho agresividade, ho deskontamentu ka irritasaun, ne'e sinál katak hakat liu ona medida sira.

Entre kritériu sira atu identifika serbisu ida nakonu ho bengan ba Santa Maria Mazzarello mak la iha finalidade seluk bainhira hala'o nia. “Se ha'u hakarak sfrima an rask iha serbisu – Grün hakerek – ha'u sei hetan esgotamentu (kolen boot) kedas. Ba Maria bee-matan interiór la'ós de'it ida Espíritu Santu nian, maibé domin ba Jezús. Se ha'u halo ha'u-nia serbisu ba Jezús, ha'u sei hetan ksolok. No ha'u bele sebisu liután



duké bainhira ha'u hela iha presaan realizasaun nia okos”.

Husi nia hakerek sira, mai mós konvite atu haksolok nafatin, ida-ne'e tuir padre Anselm la hahoris ksolok, interrogasaun mak “oinsá irmán sira bele to'o iha ksolok ida-ne'e”. Maria Mazzarello tau nu'udar kondisaun simplisidade fuan nian: “Atu haksolok nafatin ita presiza la'o ba oin ho simplisidade, la buka ksolok nein husi kriatura sira, nein husi sasán mundu ne'e nian” (Surat 24). “Ksolok – Grün nota – laós de'it don ida ka dispozisaun

naturál ida; i ta bele to'o ba ksolok se iha ita-nia laran sai simples no moos no se ita supera dependénsia ba sasán sira mundu ne'e nian. Sé mak dependente ba hahín ka ba kulpa, ba susesu ka in-

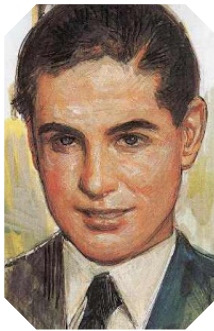
susesu, ba afetu ka ba rekuza, sei nunka konsege sai haksolok. Nia sei la koko satisfasaun ba ninia nesesidade sira. Husi hahín ne'ebé nia koko nia nunka hetan satisfasaun”. Maria Domenica Mazzarello –padre Grün subliña – “konvensida katak ksolok mak kondisaun ba espiritualidade saudavel ida”. No, ohin, – nia konklui – Santa nia mensajen bele nalian ho liafuan sira hanesan ida-ne'e: “Buka atu hasa'e ó-nia fuan, no buat hotu ne'ebé iha nia laran, ba komuñan ho Maromak. Ó sei haree katak buat hotu sai simples no klaru, oinsá ó sai ida de'it ho an rasik no ho ema seluk. Se ó-nia fuan hetan naroman, nia sei nakonu ho ksolok ida ne'ebé, preokupasaun sira mundu nian la bele disturba ó. Ó keta ta'uk kona-ba ó nia zona nakukun sira, ó-nia defeitu

sira no ó-nia frakeza sira. Buat sira-ne'e mós Maromak hatene. Ho uniaun ne'e nia kbiit ó bele kumpre iha simplisidade ó-nia servisu no lori ema ne'ebé hakbesik ó ba ninia an loloos, ba ninia unifikasaun íntima”.

(Maria Trigilla)

BARTOLOME BLANCO: Mártir sindikalista no kooperadór salezianu

Iha loron 28 Outubru 2007 Amu-Papa beatifika 498 mártir sira iha Roma ne'ebé anti-Katóliku no anarkista sira oho durante *guerra civil* España nian. Beatifikasaun ida ne'e mak boot liu ne'ebé halo



iha Kreda nia istória. Iha grupu boot ida-ne'e, iha leigu sarani na'in 7, Bartolome Blanco mak ida entre sira. Iha mártir na'in 63 husi Família Saleziana ne'ebé hetan beatifikasaun iha tempu ne'ebá.

Bartolome Blanco moris iha 25 Novembru 1914 iha Pozoblanco, fatin ida iha Cordoba, parte norte Distritu Andalusia iha sul España. Nia inan no aman mate bainhira nia sei ki'ik. Nia tiu no tia hakiak nia iha ne'ebé nia servisu nu'udar badai-ai hodi halo kadeira. Nia

estuda iha eskola Saleziana iha Pozoblanco bainhira nia iha tinan 15. Maski nia tarde ba eskola nia hatudu kapasidade boot matenek nian. Padre sira empresta livru barak ba nia hodi le'e no nia hola parte iha grupu estudu nian atu nia bele desenvolve an ho dixiplina estudu nian. Ninia kompeténsia intelektuál aas no karakteristikas laran-di'ak nian, halo nia sai modelu ba estudante no kolega sira.

Bartolome konxiente kona-ba ninia don sira nune'e nia hakarak fó fali ho di'ak liu (the best of himself) hodi sai katekista, hanorin relijiaun iha tempu ne'ebé susar atu hetan foin-sa'e ida nu'udar katekista. Nia laran-manas ba fiar sarani nian no nia amabilidade ho alunu sira halo sira hotu gosta nia. Bainhira nia iha tinan 18, nia sai sekretáriu ba Movimentu Asaun Katólika iha nia fatin, servisu ida ne'ebé sei lori nia ba ninia mártiri.

Governu ne'ebé anti-Katóliku kontra Kreda ho persegisaun iha tinan 1936. Bartolome la hatán bainhira governu bolu nia atu tuir lala'ok militar kontra Kreda. Sira kaer nia iha loron 18 Agostu no iha 24 Setembru tau nia iha kadeira Jaen nian, sidade ida iha sul Andalusia nian. Iha tribunál, governu fó ba nia hilin atu salva nia moris hodi nega nia fiar sarani no tuir sira nia movimentu anti-Katólika. Dala ida tan nia la simu. Iha 29 Setembru sira kondena nia atu mate hodi tiru mate nia (firing squad). Iha 2 Outubru nia la'o ba fatin atu mate ho ain tanan hodi dehan katak nia hakarak sai hanesan Jezús. Nia mós husu atu tiru nia la'ós hodi fila kotuk no ho aten-barani dehan ba sira ne'ebé atu

oho nia katak: “ Sé mak mate ba Kristu tenke hateke ba oin no hamriik loos.” Bainhira sira tiru nia, Bartolome hakilar ho kbiit manán nian: “Viva Cristo Rei!”

Surat ba sira ne’ebé nia hadomi

Bartolome hakerek surat 2 molok nia mate, hodi hatudu nia eroizmu morál nu’udar ema sarani no nia domin ba ema sira ne’ebé nia hadomi.

Surat dahuluk hakerek ba nia tiu no tia ne’ebé hakohak nia nu’udar sira-nia oan rasik. Nia husu sira atu laran-metin katak nia sei hasoru nia mate ho Maromak nia grasa no nia sei tama iha Jezús nia mate no bá iha fatin ida ne’ebé prepara ba sira ne’ebé mate tan fiar. Nia husu nia família atu nafatin sai sarani di’ak no promete ba sira nia orasaun husi lalehan, “To’o ita hasoru iha lalehan! Ha’u hakohak imi hotu.” Nia fô ba nia família ninia pedidu ikus nian (last wish), Jezús Nia liafuan husi Krús hun: “ Perdua. Perdua. No perdua. Favór ne’ebé ha’u husu husi imi no prezisa halo hodi imi-nia hakaran mak atu halo di’ak ba sira ne’ebé sei oho ha’u. Ha’u husu imi atu defende ha’u ho vingansa sarani nian: hodi halo di’ak ba sira ne’ebé buka halo aat mai ha’u.”

Surat daruak ne’ebé Bartolome hakerek mak ba ninia namorada Maruja, hodi hatudu oinsá nia domin ba Maromak sai fundamentu ba nia domin ba feto ida ne’ebé nia mehi atu harii hamutuk família no haboot nia oan sira iha fiar.

«Prizaun Provinsiál Jaen, 1 Outubru 1936

Maruja, ha’u-nia nia fuan tomak nian,

Ó-nia memória ha’u sei lori to’o iha fatin mate nian, to’o iha-ne’ebé ha’u-nia fuan nia fafekit ikus nian, ha’u-nia domin ba ó de’it. Maromak haree katak ita-nia domin ba malu iha mundu ne’e soi atu hetan nia signifkadu tanba ita hadomi iha Nia domin. Maski iha ha’u-nia loron ikus, Maromak mak ha’u nia roman no Nia mak ha’u buka no hakarak, ne’e la dehan katak prezensa ema ida ne’ebé ha’u hadomi liu la akompañia ha’u to’o ha’u-nia oras mate nian.

Ha’u sente hakmatek no kontente tan padre sira mai assiste ha’u. Ha’u sente ha’u-nia fuan nakonu ho grasa no halo ha’u forte liu. Ha’u fihir metin mate nia matan no ha’u la sente ta’uk.

Kondenasaun ne’ebé ha’u simu husi tribunál mundu ne’e nian mak ha’u-nia defeza forte liu iha tribunál Maromak nian; iha sira-nia haka’as-an atu hatún no estraga ha’u, sira foti sae ha’u; iha sira-nia kondensaun, sira hamoos ha’u-nia salan sira; iha sira nia esforsu hotu atu halakon ha’u, sira salva ha’u. Ó komprende saida mak ha’u dehan?

Tansá, ho serteza ha’u dehan! Tan hodi oho ha’u, sira fô moris loos mai ha’u no hodi kondena ha’u tanba ha’u defende ha’u-nia relijiaun, ha’u-nia rain no ha’u-nia familia, sira loke luan odamatan lalehan nian. mai ha’u.

Sira sei hakoi ha’u-nia isin iha rate iha semetériu Jaen nian; ha’u iha tempu uitoan de’it ona molok ha’u bá hodi

husik imi, ha'u husu buat ida de'it ba ó: katak iha lebransa domin nian ne'ebé ita fahe no iha momentu ida-ne'e sai forte liután, ó sei halo nu'udar ó-nia objetivu primeiru ó-nia klamar nia salvasaun. Hodi nune'e ita sei bele hasoru malu iha lalehan iha ne'ebé ita sei la fahe malu tan ona.

Adeus, to'o loron ita sei hasoru malu, ha'u-nia doben Maruja! Keta haluha katak ha'u sei haree ó husi lalehan no haka'as an sai modelu feto sarani di'ak ida, tan iha tempu ikus mundu ninia soim no sasán sira sei mohu no folin laek se ita haluha salva ita-nia klamar. Ha'u-nia hanoin no gratidaun ba ó-nia família no ba ó, ha'u-nia doben, sai sublime iha ha'u nia tempu mate nian. Keta haluha ha'u, doben Maruja, no halo ó-nia lebransa hodi la haluha kona-ba ha'u ha'u-nia hanoin ba ó katak iha moris ne'ebé di'ak liu no hodi hetan moris ne'e presiza ita-nia aspirasaun aas liu.

Aten-barani bá no bá oin ho ó-nia moris; ó foin-sa'e hela no ó ema di'ak loos. Maromak sei tulun ó, no ha'u sei husu Nia atu kontinua tau matan ba ó. Adeus, to'o ita hasoru malu iha eternidade, iha ne'ebé ita sei kontinua atu hadomi malu ba nafatin».

(Maria Fe Silva)

S. Giovanni Bosco nia surat husi
Roma kona-ba Oratóriu
Roma, 10 Maiu 1884

Ha'u-nia oan doben sira iha Jezús Kristu,

Besik ka dook ha'u hanoin nafatin imi. Buat ida de'it mak ha'u nia hakaran, haree imi haksolok ohin no iha lalehan. Hanoin no hakarak ida ne'e, dudu ha'u atu hakerek ba imi surat ida-ne'e. Ha'u-nia oan doben sira, sente dook husi imi, la haree no la rona imi, halo ha'u terus tebes, imi labele imajina oinsá sentimentu ida-ne'e iha ha'u. Tan ne'e, loloos ha'u hakarak atu hakerek ba imi semana uluk, maibé serbisu sira nafatin impede ha'u. Maski hela loron balun tan ha'u atu fila maibé ha'u hakarak antesipa ho surat ne'e, se la bele karik ho ha'u an rasik.

Oratóriu dahuluk iha tinan 1870

Ha'u konfirma fila fali katak, imi dei't mak kontinua mosu iha ha'u-nia hanoin. Iha kalan ida, ha'u tama iha ha'u-nia kuartu, prepara daudaun atu deskansa, ha'u hahú reza orasaun ne'ebé ha'u nia mamá hanorin. Iha momentu ne'ebá ha'u ladún hatene se ha'u dukur liu ka tan distrasaun, mosu foin-sa'e nain rua, husi oratoriu tuan nian. Ida husi sira hakbesik ha'u no kumprimenta ha'u ho domin.

(atu kontinua)

ITA-NIA MORIS SARANI



EVANGELII NUNTIANDI (Haklaken Evanjellu)

Husi liña Sínodu 1974

Hanesan peregrinu ida iha Tinan Fiar ne'e, ita hotu nu'udar Maromak Nia povu la'o buka We Matan Moris Rohan Laek nian ne'ebé mak Jezus Kristu.

Fó-an ho modun espeisial iha haklaken Evanjellu

Liafuan hirak ne'e, foti husi parte dahuluk Lia Maklokek husi Dokumentu EVANGELII NUNTIANDI nian. Ita hotu hatene katak atu Haklaken Evanjellu ba umanidade iha ita nia-tempu ida-ne'e, halo ita hetan esperansa, maibé tempu hanesan hetan mós ta'uk no susar, tanba nu'udar servisu ida ne'ebé oferese ba ema sarani sira no mós ba umanidade tomak.

Porta Fide bolu ita-nia atensaun ba "caritas Christi urget nos" - Kristu Nia domin dudu ita (2 Kor 5,14): Kristu Nia domin mak hakonu ita-nia fuan no dudu ita atu lori Evanjellu. Ohin loron, hanesan mós ulukliu, Nia haruka ita bá hosi dalan sira mundu nian atu haklaken Ninia Evanjellu ba povu sira raiklaran nian (Mt. 28,19) Ho Ninia domin Jezus Kristu dada ba Nia ema sira jersaun ida-idak nian; iha otas hotu-hotu, Nia bolu Kreda hodi saran ba nia, knaar atu haklaken Evanjellu, knaar ne'ebé foun nafatin. Tan ne'e, ohin mós kreda tenke hakas-an ho neon liután katak sei halo buat ruma ba evanjelizaun foun ida, atu deskobre fali ksolok mai husi fiar, no laran-manas fali atu haklaken fiar.

Nune'e mós husi Lia Makloke Evangelii Nuntiandi parte da-haat, dehan: Fidelidade iha haklaken, ne'ebé ita tenki serví, umanidade tomak tenki hetan no simu husi ita-nia Haklaken ne'ebé loos, ne'e mak nukleu sentral Evanjelizaun nian. Reflesaun ne'e, hamosu problema tolu (3), iha Sínodu tinan 1974:

– Iha ita-nia tempu ohin nian, saida mak akontense ho forsa ne'ebé hasubar Liafuan Diak, ne'ebé iha influénsia ne'ebe maka'as iha ema nia fuan?

– To'o iha ne'ebé ona no ho dalan saida mak forsa Evanjellu tebes duni muda ka haseluk ema nia moris iha ita-nia tempu ne'e?

– Métodu sira ne'ebé deit mak tenki tuir atu nune'e hao forsa Evanjellu nian influénsia moris?

Defaktu lia-husu ka pergunta sira-ne'e, halo esplísitu liu-tan Lia-husun fundamentál ba Kreda nia moris rasik iha ita-nia tempu ne'e, no bele dehan ho lia fuan hirak tuir mai ne'e: Liutiha Konsíliu no agradese ba Konsíliu, nu'udar tempu grasa nian husi Maromak ne'ebé fó ba Kreda atu hafoun istória Kreda ohin loron nian, tebes Kreda hetan fali ninia an rasik ne'ebe nakonu ho buat diak sira atu prontu haklaken Evanjellu no hato'o ba ema tomak Liafoun, ho fiar tomak, ho liberdade espíritu nian ho efeitu? Ka kreda la hetan mós nia an rasik?

Bolun atu halo reflesaun

Iha Lia-maklokek n. 5, dehan: "ita hotu

hare oinsá urjente liu, atu ita fó resposta ho laran-luak, nakonu ho haraik-an, at-en-barani ba lia-husun hirak ne'e. Iha ami-nia preokupasaun kona-ba Kreda tomak, ami hakarak tulun maun-alin sira no oan-mane no fetu sira hotu atu bele hatan ba liahusu hirak ne'e".

Liafuan hirak ne'e, mai husi rikusoin Sínodu (1974) sai reflesaun ida kona-ba Evanjelizasaun ka haklaken Evanjellu. Ita hein katak Evanjellu bele bolu Maromak nia povu sira, ne'ebé halibur an iha Kreda laran, atu bele halo reflesaun ida ne'ebé hanesan. Hein katak liafuan hirak ne'e fó apoiu ne'ebé fresku ba ema ida-idak, liuliu ba sira ne'ebé "badinas fó-an ba haklaken no hanorin" atu sira bele la'o tuir "dalan ne'ebé loos iha hato'o Lialoos, no sira bele servisu nu'udar ema ne'ebé haklaken Evanjellu hodi serví maun-alin sira ho di'ak.

Liuhusi apoiu ida-ne'e, tuir ami-nia hanoin, mak buat ida ne'ebé importante tanba haklaken lia-tatoli Evanjellu, la'ós buat ruma nu'udar kontributu opsiónal ka voluntáriu. Hato'o Lia-menu Evanjellu mak obrigasaun ne'ebé entrega ba Kreda tuir Na'i Jezús Nia hanorin, atu nune'e ema bele fiar no bele hetan Salvasaun. Lia-tatoli hirak ne'e importante liu, mak buat ruma ne'ebé úniku, la bele muda. (...) Lia-tatoli ne'e, kona-ba ema-nia salvasaun. Lia-tatoli Evanjellu mak fafurak husi Revelasaun ne'ebé hatudu. Lia-tatoli Evanjellu la'o hamutuk ho matenek ne'ebé lamai husi mundu. Lia-tatoli Evanjellu bele fó moris ba fiar – fiar ne'ebé sadere iha Maromak nia forsa. Lia-tatoli Evanjellu mak lialoos. Tanba ne'e, merese duni atu apóstolu sira sakrifika sira-nia tem-

pu no enerjia tanba Evanjellu, no terus tanba Evanjellu, no mós pruntu atu fó sira-nia moris rasik tanba Evanjellu.

Husi Kristu haklaken-na'in Evanjellu nian

Ba Kreda ne'ebé haklaken Evanjellu

Sasin no maun-ain Kristu nian

Sasin ne'ebé Na'i Jezús rasik fó kona-ba Nia An, S. Lukas halibur hamutuk hodi haktuir iha Evanjellu – "Ha'u tenki haklaken Evanjellu Maromak Nia Reinu" – la duvida katak iha konsekuénsia ne'ebé boot tebes, tanba sai nu'udar rezumu tomak ba Jezús nia mandatu: "Tan ne'e, mak haruka Ha'u Mai iha mundu". Lia-fuan hirak ne'e, iha ninia signifkadu boot no iha ninia relasaun iha Livru Profeta Isaias: "Na'i Nia Espíritu horik iha Ha'u, tamba ne'e Nia kose Mina mai Ha'u, atu haklaken Liafoun Di'ak ba ema kiak sira".

Hodi la'o husi knua ida ba knua seluk, haklaken ba ema kiak sira, basá sira mak hirak ne'ebé pruntu atu simu Jezús nia Liafuan, atu kompleta promesa sira ne'ebé Maromak halo ho nia povu, katak Kristu ne'ebé sei mai. Jezús dehan tan ne'e mak Aman haruka Nia Mai, atu haklaken Maromak nia reinu. Ko'alia kona-ba Maromak Nia Reiuu mak reinu Salvasaun nian, ne'e mak liafuan xave Jezús Kristu nia evanjelizasaun nian, grasa no laran-sadia Maromak nian, ba ema ida-idak, maibe tempu hanesan ema ida-idak prezisa

haka'as-an atu hetan no simu, tanba ema mak sala-na'in de'it. Nu'udar Na'i rasik dehan, liuhusi terus no krús mak lori moris foun tuir nia Evanjellu, hodi moris ho Rahun-di'ak sira. Maibé ema ida-idak tenke manan grasa salvasaun nian, liuhusi renovasaun totál ne'ebé Evanjellu hanaran metanoia, katak kon-versaun radikál, hafoun fuan ho neon tomak.

Kristu mós haklaken ho sinál oioin, ne'ebé dada ema lubuk boot nia atensaun, no iha tempu hanesan dada ema hotu hakbesik Nia, atu rona Nia, no husik sira-an atu Nia hafoun sira moris, hodi fó isin di'ak



fali, Nia nakfilak bee ba tua foun, Nia halo milagre paun ne'ebé sai barak, halo mate sira moris hi'as fali. Liuhusi sinál sira hotu ne'e, ida de'it ne'ebé importante liu mak ema haraik-an no kiak sira mak Nia evanjeliza uluk liu sai Ninia dixípuu sira no halibur hamutuk "iha Nia Naran" iha komunidadé fiar-na'in sira-nian ne'ebé Fiar iha Nia... Iha ne'ebé Nia hatudu Nia-An.

Sira ne'ebé simu-ona Evanjellu no hali-bur an iha komunidadé fiar-na'in sira-nian, simu Salvasaun, Bele no Tenke haklaken Evanjellu ne'e ba ema hotu. Nune'e, atu komfirma dala ida tan katak knaar evanjelizasaun ba ema hotu mak misaun esensiál Kreda nian. Evanjelizasaun mak grasa no vokasaun Kreda nian rasik, no identidade kle'an liu; Kreda eziste atu hanorin no haklaken,

sai nu'udar kanál don no grasa nian, atu rekonsilia ema maksalak ho Maromak, no atu selebra Kristu nia Sakrifisiu iha Santa Misa, ne'ebé halo memória ba Ninia Mate no Moris-Hi'as.

Ema ida-idak ne'ebé lee fila fali Testamentu Foun kona-ba orijen Kreda nian, tuir nia istória bele haree katak Kreda moris tanba no ba evanjelizasaun:

– Kreda moris ho atividade evanjelizasaun ne'ebé Jezús no apóstolu sanulu-resin-rua nian. Ne'e mak mandatu Kreda simu husi Jezús rasik: "Bá no halo ema hotu sai Ha'u nia eskolante sira".

– Kreda mak evanjel-izadora, maibé Kreda hahú evanjeliza uluknanai ninia an rasik. Kreda mak komunidadé ema fiar-na'in sira nian, komunidadé esperansa ne'ebé hatene komunika, komunidadé ne'ebé maun-alin sira moris hamutuk iha domin, no komunidadé ne'ebé presiza rona ba buat ne'ebé nia rasik tenke fiar, ba nia razaun sira ba buat ne'ebé nia hein, ba mandamentu foun domin nian.

Dokumentu Kreda Evangelii Nuntiandi ne'e, lori ita atu komprende liután dalan moris sara-ni nian, iha Tinan Fiar nian. Ba leitór sira ita sei kontinua iha edisaun tuir mai.

(Sebastiana Soares)

MARIA, Feto fiar nian

Ita bele define espiritualidade mariana Inu'udar esperiênsia ezistênsia rasik, moris iha Jezús nia naran, Kristu ita-nia Makso'i no Determinante étiku, hodi Espíritu nia inspirasaun, ho referênsia ba Maia, Jezús nia Inan, nu'udar modelu atu banati tuir iha moris loroloron nian. Nune'e, ko'alia kona-ba Maria husi Nazaré signífika hanoin nafatin nia Oan Jezús, ita-nia Mediadór ida mesak no dalan fundamentál ba Aman, iha Espíritu. No la iha dalan seluk.

Papa Paulo VI iha ninia dokumentu Marialis Cultus (MC 1974), ne'ebé hamutuk ho kapitulu 8 Lumen Gentium nian sai pontu referênsia ba Mariolojia depoizde Vaticano II, hakerek: "Kreda propoin nafatin Virjen Maria ba sarani sira nia imitasaun, la'ós prezizamente tanba tipu moris nian ne'ebé nia hala'o no, menus litután, tanba ambiente sósiukultural nia hodi hala'o nia moris bá, ne'ebé ohin la eziste ona; maibé tanba iha kondisaun konkreta moris nian, Nia adere totalmente no responsavelmente ba Maromak nia vontade (Lc 1,38); tanba nia simu liafuan no tau iha prátika; tanba karidade no espíritu servisu nian mak anima nia hahalok sira; tanba, loos duni, nai mak sai ulukliu, maktuir

perfeita Kristu nian: nune'e iha valór ezemplár ida, universál no permanente" (n. 35).

Hafoin, ba tan oin, atu hasai restu sira "ezajerasaun mariana", ne'ebé sai ke-staun ida iha tempu uluk, nia hakerek



ho modu presizu: "Enfin, se preziza karik, ami hakarak hateten loloos katak objetivu finál kultu ba Maria Virjen mak fó glória ba Maromak no empeña sarani sira iha vida ida tuir ninia vontade" (n. 39), Maromak nia vontade ne'ebé ba Jezús sai "aihan loos" iha nia

moris iha rai ne'e ("Ha'u nia aihan mak halo tuir Ida ne'ebé haruka Ha'u mai nia hakarak", iha Jo 4,34) no katak tanba ida-ne'e mak nia moris to'o iha Kalváriu.

João Paulo II mós, hakerek katak: "... Maria, Jezús nia Inan, iha kontaktu kontínuu ho nia Oan nia lialoos iha fiar no liuhusi fiar de'it! Nune'e nia rahundi'ak duni, tanba «nia fiar» no kontinua fiar loron ba loron iha provasaun no adversidade sira períodu Jezús nia infânsia nian no hafoin iha tinan sira moris helik-an nian iha Nazaré, iha ne'ebé «nia halo tuir sira-nia hakaran» (Lc 2,51)" (Redemptoris Mater, n. 17).

Maria sai boot iha fiar ho modu graduál

Konsíliu Vaticano II ho dokumentu Lumen Gentium (kona-ba Kreda, tinan 1964 nian) no ninia kapítulu famozu, katak kapítulu VIII ho título “Beata Maria Virjen Maromak nia Inan iha Kristu no Kreda nia mistériu”, mak tau baze ba renovasaun iha mariolojia, hodi hatán ba dezafiu kulturál sira tempu nian. Hanesan Stefano De Fiores hakerek, dokumentu ne’e mak “sínteze furak kona-ba Maria, inu ida hahí nian atu fó onra ba Maria” (Paulo VI), no ita bele dehan “Magna Charta” mariolojia nian iha ita-nia époka (João Paulo II.

Liiutiha tinan sanulu (1974) mai ezortasaun apostóluka Pailo VI nian ho título Marialis Cultus, ne’ebé foti fali aspetu ruma kapítulu VIII nian, no haktuir katak Maria nia fiar ne’e mak dalan progresivu ida. Konsíliu hakerek: “Nune’e Beata Virjen Maria avansa iha peregrinasaun fiar nian (*in peregrinatione fidei processit... usque ad crucem*) no rai ho fidelidade iha uniaun ho nia Oan to’o iha krús, iha ne’ebé tuir planu Maromak nian, nia hamriik metin (Jo 19, 25) hodi terus fundamentamente ho nia Oan Mane mesak no sai ida ho nia ho espíritu maternu ba Ninia sakrifísiu...” (LG VIII, 58).

Iha sínteze, bele afirma katak kapítulu VIII Lumen Gentium nian apresenta Maria husi Nazaré nu’udar mistériu grasa nian (Maromak nia don sira) no fiar nian (don Maromak nian no ema

nia resposta).

Bele dehan katak konfigurasun idane’e atuál liu no hatán tebes ba ezijénsia kulturál no antropolójika períodu liutiha Vaticano II no Milénio III ne’e nian. Ema ohin nian defende didi’ak nia liberdade rasik no kapasidade auto determinasun nian, sente nu’udar protagonista ho ninia kapasidade hanesan maromak nian (*homo faber* ka di’ak liu *homo technologicus*) ho konsekuénsia mak hasa’e maka’as téknika nu’udar orizonte ne’ebé bele refere nu’udar solusaun ba problema hotu.

Iha dokumentu sira ne’ebé sita hatudu katak Maria la’ós feto ida teauk-teen no pasiva ka ho relijiozidade ida ne’ebé hanehan, maibé “feto forte, ne’ebé hatene sá mak pobreza no terus, halai no ezíliu” (Paulo VI iha MC n. 37). Feto ida ne’ebé sai forte liuliu iha fiar no iha adezaun totál ba Maromak nia projetu, atu sai nia Oan nia Inan iha rai. Projetu ida ne’ebé nia hein no koñese ho pasiénsia (nune’e hodi halo nia fiar boot ba beibeik) ba moris tomak, to’o momentu dramátiku Kalváriu nian, bainhira buat hotu hanesan sai namtate tuun hotu no hanesan buat hotu lia-bosok de’it hasoru nia.

Tuir Paulo VI, Maria oferese vizaun serena/hakmatek ba ita iha tempu ohin iha-ne’ebé ita moris iha divizaun enter laran-taridu no esperansa, entre limitasaun no aspirasaun perfeisaun nian, entre solidaun no komuñau. “Beata Virjen Maria ne’ebé ita kontempla iha ninia moris evanjéliku no iha realidade

ne'ebé nia soi ona iha Maromak nia sidade, fó mai ita vizaun ida hakmatek nian no liafuan ne'ebé aseguira “vitória esperansa nian hasoru laran-taridu, komuñau nian hasoru solidaun, dame nian hasoru ansiedade, ksolok no fafurak nian hasoru baruk no laran-beik, ofere se perspectiva rohan-laek hasoru perspectiva temporál, moris hasoru mate” (MC n. 57).

Maria nia fiar

Ema la moris ninia espiritualidade mariana iha profundidade no iha sinseridade, aleinde iha lialoos, laho fiar. Fiar mak problema uluk liu iha vida espirituál hotu, nune'e mós iha relasaun ho Maria husi Nazaré. Atitude uluk liu ida-ne'e no nia an nu'udar modelu ezemplár ida-ne'e mak prezente dahuluk Maria nian mai ita: fiar hanesan nia, laran metin ba Maromak hanesan nia, sai boot iha fiar ho modu graduál hanesan nia, enfrenta mós “nakukun fiar nian” (RM, n. 17) hanesan nia halo.

Tansá mak ida-ne'e atitude uluk no importante liu atu banati tuir? Tanba moris ho fiar no moris fiar nian rasik mak emprendimentu ida difisil liu ba ema. Fiar mak dalan ida: liuliu fiar. Dalan loloos ema nian mak nia dalan fiar nian, tanba fiar mak dimensaun ikus ema nian. Lahó fiar laiha mudansa” (David M. Turolido). No sé mak decide atu moris, lora ba lora, ninia moris rasik iha Maromak nia prezensa, katak hili atu halo di'ak ba ema hotu no la halo aat, koko oinsá susar tebes no tenke halo subida iha dalan ne'e atu to'o

iha Maromak nia foho.

Maromak nia Liafuan rasik mak dehan mai ita katak fiar importante tebes. Ita hetan fraze ida iha Evanjellu ne'ebé tenke halo ita reflète “Bainhira Oan Mane sei fila hikas mai, Nia sei hetan fiar iha raiklaran ka lae?” (Lc 18,8). Ne'e mak kestaun ida Jezús lansa, nu'udar adverténsia ida ba ema hotu, tuir keda ai-kanoik juiz aat no fetofaluk ne'ebé husu beibeik justisa. Liafuan todan, ita la duvida. Liafuan ne'ebé tenke halo ita reflète no fó ideia oinsá difisil “serbisu” fiar nian, no difikuldade hira mak ita hetan iha dalan fiar nian ba Maromak husi ema nia parte, ema hotu ne'ebé nakloke no husu kona-ba tranxendente. Maibé husi parte seluk iha Surat ba Ebreu sira (11,6) iha hetan mós fraze katak “lahó fiar ema ida la bele monu loos ba Maromak nia laran”.

Konserteza se ita la admite ka ita la fiar iha Maromak difisil liu atu moris tuir Maromak no ninia lei. Ida tan “ema justu moris husi nia fiar” (Gal 3,11). No se ita aplika versikulu sirane'e ba Maria husi Nazaré nia fiar ita haree oinsá nia moris iha fiar total ba Maromak no husi nia Liafuan. “Fiar, João Paulo II fó hanoin mai ita iha Redemptoris Mater, n. 17, mak kontaktu ida ho Maromak nia mistériu no Maria iha kontaktu konstante no loroloron ho Mistériu boot liu no kle'an liu, ema nia neon, mistériu Maromak ne'ebé halo an ba ema”. Maria la hetan fiar ne'e dala ida ba nafatin, maibé nia mós, halo nia dalan iha “itineráriu fiar nian”. Nia mós la'o lora ba lora, provasaun ba provasaun, difikuldade ba difuldade iha dalan fiar nian ida-ne'e to'o lora Resu-

reisaun nia Oan nian.

No iha “difikuldade fuan” nian ida-ne’e duni, iha ninia la’o ba oin iha dalan ba Maromak (ne’ebé komprende “etapa” terus nian iha nia Oan nia Kalváriu), ninia moris hanesan haree Invizível, nu’udar hanorin boot ida ba Kristu nia dixípulu ida-idak nia moris fiar nian. Imita Maria nia fiar (ne’ebé Evanjellu haktuir mai ita) iha moris loroloron atu fô fundamentu sólidu ba espiritualidade.

(Mario Scudu sdb)

Haklaken Jezús Kristu ho modu esplísitu, liutiha finan 25 prezensa FMA Nian iha Timor-Leste



Husi loron 9 to’o 23 Maiu irmán Alaíde halo nia vizita animasaun misionária iha Timor-Leste no Indonézia hodi haree besik liután realidade misaun nian no mós loke ho modu ofisiál selebrasaun tinan 25 FMA nia prezensa iha Rai Timór. Iha kraik ne’e FMA-Tatoli ninia entrevista iha loron 19

Maiu, loron Pentekostes, loron FMA TIN fô misionária rua ba Kreda Universál no Institutu.

Iha ita-nia vizita sira iha mundu, inklui Timor-Leste, sá de’it mak ita haree nu’udar dezafiu boot ba misaun evanjelizasaun nian?

Iha mundu ne’ebé ita moris bá, ita prezisa haklaken Jezús iha kontinente lima. Hodi vizita realidade oioin ita-nia mundu salezianu nian ne’ebé marka prezensa iha kontinente lima, ha’u bele dehan katak ha’u hasoru, vitalidade boot, moris maka’as maibé mós dezafiu sira. Dezafiu boot iha misaun sira ohin loron, iha kontinente oioin, iha país oioin husi Europa...Europa Leste, husi Ázia, África no mós husi Oseania, dezafiu ne’ebé ha’u haree mak dezafiu edukasaun qualidade nian. Ida-ne’e bele dehan mós iha ne’e, iha Timór. Iha loron hirak ne’e, bainhira ha’u vizita ita-nia comunidade sira ha’u nota vitalidade no karizma moris liu maibé ha’u sente katak prezisa habiit anúnsiu Jezús Kristu nian, re-evanjelizasaun, edukasaun ida qualidade nian, atu loos duni ita bele fô kontribuisaun ida iha-ne’ebé foin-sa’e feto no mane sira bele asume identidade sarani ida, identidade ida sarani di’ak no sidadaun onestu nian, atu sira bele harii futuru ida ho esperansa no mehi... bele mehi, mehi moris ida diferente, mehi sociedade ida umana liután, fraterna liután, solidária liután iha ne’ebé ema hotu bele moris ho dignidade. Ha’u haree dezafiu boot anúnsiu Jezús nian, ho modu esplísitu, atu foin-sa’e sira no povu la iha de’it

naran kristaun eh katólíku maibé bele halo esperiénsia hasoru malu loos nian ho Jezús Kristu iha nia Liafuan, iha Sakramentu Eukaristia no Rekon-siliasaun nian no mós bele hasoru Jezús prezente iha realidade ohin nian, iha ne'ebé Maromak kontinua gia istória rasik, istória povu nian no iha maun-alin sira nia fuan iha moris loroloron no iha moris tomak.

Oinsá hakiak fuan misionáriu hodi hatán ba dezafiu sira-ne'e?

Atu halo ida-ne'e, atu bele tebes duni moris no asume dezafiu sira hodi fó res-posta ida Evanjellu nian presiza atu misionáriu no misionária sira, nune'e mós batizadu hotu ne'ebé mós misionária/u, atu ba tau naran no matrikula iha eskola Mestre nian nu'udar dixúpula no dixípulu, atu aprende husi Nia, husi nia Liafuan, katak sá haklaken, mensajen sá loos mak Nia hakarak atu ita haklaken, atu ema hotu bele koñese Nia, liuliu ema sira koñese Ninia fuan, fuan Bibi-Atan Di'ak nian, fuan Belun ida nian, ne'ebé hakarak buat di'ak no nia povu nia libertasaun. Hamutuk ho ida-ne'e, atu sai misionária/u di'ak presiza loke an atu sai mós misionária iha Rai seluk hanesan ohin ita iha ksolok atu iha tinan 25 prezensa FMA nian iha Timór, ita bele haruka ba parte seluk mundu nian, misionária foun rua Rai ne'e nian: irmán Úrsula no irmán Fernanda. Sira mak fuan husi misionária sira ne'ebé mai tinan 25 liubá no oras-ne'e Rai ida-ne'e nia ksolok bele haruka fini rua ne'ebé natubun iha ne'e atu kuda Evanjellu iha parte seluk

mundu nian. Ne'e mak ksolok boot ida ba Família Saleziana tomak, liuliu mai ha'u, nu'udar Konselleira Misaun nian iha Institutu.

Sá de'i katakterístika esensiál vokasaun misionária nian?

Atu sai misionária iha rai seluk presiza, uluknanai, iha paixaun boot ba Jezús Kristu no ba nia Reinu; presiza sai nak-loke ho hakaran atu haluha rai rasik no hadomi rai seluk, hadomi povu foun; no haklaken ho sasin moris nian no ho liafuan, Jezús Kristu.

Ita bele fó liafuan ruma ba Inspeitoria TIN iha anversáriu 25 prezensa FMA nian iha Timor-Leste?

Ba Inspeitoria tomak Timor-Leste no Indonézia, iha selebrasaun tinan 25 prezensa nian, mensajen ne'ebé ha'u husik hela mak ida ne'e: "husi paixaun ba Jezús Kristu no ba nia Reinu no audásia apostólíka boot, iha domin boot ba povu no sai loloos espresaun vizivel Maromak nia domin nian no Maria nia prezensa iha povu nia leet. Ha'u-nia votus mak tebes duni, atu Maromak kontinua halo sai fekundu rai ida-ne'e no atu Maria sai ba irmán ida-idak no foin-sa'e sira, misionária ne'ebé lori Jezús liuhusi sasin moris rasik nian no ninia Liafuan. Parabéns no atu imi kontinua ho entuziazmu, ho ksolok atu haklaken Jezús Kristu.

(JG)

ITA-NIA ESPERIÉNSIA MORIS NIAN

MARIA HALO BUAT HOTU



O maior é o AMOR (CG XIII)

Somos chamadas a ser hoje sinal e expressão do amor de Deus as jovens gerações (cf C1). O amor quando é autêntico torna-se sinal que todos podem compreender. Um sinal credível para quem não o pôde experimentar, sobretudo as jovens gerações que buscam um sentido e um futuro para a própria vida.

Somos convocadas como Instituto a viver o empenho de centrar a nossa vida no Amor.

Por isso é oportuno que entremos pelo caminho do amor, (1Jo 1, 1-4).

“PERMANECEI NO MEU AMOR”

“O que era desde o princípio, o que ouvimos, o que vimos com os nossos olhos, o que contemplamos e as nossas mãos apalparam, a respeito do Verbo da vida... Sim, o que vimos e ouvimos, isso vos anunciamos, para que vós também tenhais comunhão conosco; e a nossa comunhão é com o Pai, e com seu Filho Jesus Cristo” (1Jo 1, 1-4).

A comunidade joanina optou pelo caminho do amor, fazendo deste seu credo fundamental: “Nós cremos no amor” (1 Jo 4, 16).



**Amor-de-eleição,
gerador de relações circulares,
enraizadas no Deus Trindade**

“Permaneçei no meu amor”. Amor que não permanece fechado em relações intra-trinitárias, mas se abre como DOM e convoca para o COMPROMISSO com toda humanidade. Torna-se amor-de-eleição. O estilo condicional e o espaço de sua inclusão nos discursos de despedida, revelam a realidade dialógica da Nova Aliança que nos convoca a voltarmos ao Amor primeiro:

Permanecer no amor significa permanecer na Palavra, ter parte com Jesus e seu projeto libertador. É entrar no “novo espaço de vida” que se tornou possibilidade com a encarnação do Filho na história humana. Observar os mandamentos de Jesus como Jesus obedeceu aos mandamentos do Pai é uma decisão do coração e uma opção livre que gera vínculos de aliança. Nesta dinâmica do “permanecer” e “obedecer”, o Espírito aparece como outro Paráclito “Advogado, Defensor e Mestre” (cf. Jo 14,15-17.25-26).

Nosso amor será sempre uma resposta livre, uma acolha irrestrita do dom gratuito e incondicional de Deus. Portanto, uma adesão total como decisão de fé. Esta escolha mútua gera laços de amizade e de liberdade.

**Amor-de-amizade,
gerador de relações livres**

que superam relações de dominação e escravidão

“Já não vos chamo servos, porque o servo não sabe o que faz o seu Senhor. Eu vos chamo amigos/amigas, porque vos dei a conhecer tudo o que ouvi de meu Pai” (Jo 15, 15).

Na nova aliança deve acontecer um êxodo qualitativamente novo: “Se, pois, o Filho vos libertar, sereis verdadeiramente livres” (Jo 8,36). Este novo êxodo traz consigo uma nova relação de amizade com o próprio Deus. A principal novidade consiste numa mudança qualitativa e radical das relações: Não mais servos, mas amigos (cf. Jo 15,15). Talvez seja o rosto mais bonito e mais atraente que podemos mostrar e testemunhar hoje.

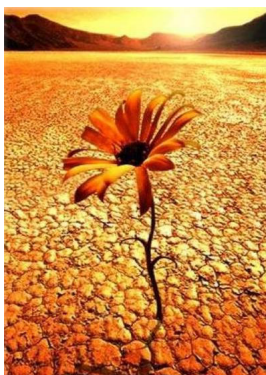
A ideia da filiação e da amizade com Deus está enraizada no AT (cf. Ex. 33,11; Nm 12,8; Dt 34,10; Sb 7,27). João mostra que em Jesus e no Espírito a relação com Deus, mais que uma relação filial, é uma relação de amizade. A pessoa humana não está sob o domínio do senhorio de Deus, como “servo”, mas é efetivamente seu “amigo”. Na mais profunda expressão de confiança, liberdade e fidelidade, ela participa plenamente da vida de Deus.

O amor mútuo é a única lei que é dada por Jesus para sustentar o novo modo de relações, no contexto da Nova Alian-

ça de amizade: “Vós sois meus amigos se praticais o que vos mando... Isto vos mando: Amai-vos uns aos outros” (Jo 15,14.17).

Na perspectiva do novo êxodo funda-se uma nova comunidade libertada e libertadora, sustentada pela presença permanente do Espírito do Deus Vivo atuante na história.

Amor-de-discipulado de iguais, gerador de comunidades vivas, místicas e proféticas



“Permaneei em mim e eu permanecerei em vós...Nisto meu Pai é glorificado: que deis muito fruto e vos torneis meus discípulos e minhas discipulas”

(Jo 15, 4. 8).

A comunidade alicerçada na experiência do amor mútuo nasce como memória do amor de Jesus, fiel até o fim, dando a vida pelos “seus”. Um amor historicamente experimentado que é a garantia e o fundamento da comunidade.

Na dinâmica do Espírito, tudo se torna novo e permanente ao mesmo tempo. Permanecendo junto à comunidade (cf. Jo 14), ele anuncia o futuro, enquanto faz a memória do passado, que torna presente a história de Jesus. Nele, Deus entra sempre de modo novo e surpreendente na história humana.

O amor mútuo comunitário adquire um caráter testemunhal e profético que de-

safia o mundo incrédulo. Recupera sua identidade testemunhal para o mundo, enquanto reflexo do amor divino: comunhão plena na alteridade do Pai, do Filho e do Espírito. A vivência do amor mútuo que caracteriza o discipulado de Jesus (cf. Jo 34-35) gera assim comunidades vivas de fé, místicas e proféticas, comprometidas com o Reino de Deus e sua justiça.

Amor-de-compromisso, gerador de uma sempre renovada opção pelos pobres

“Se alguém tem os bens deste mundo e vê seu irmão em necessidade e lhe fecha o coração, como poderá o amor de Deus permanecer nele?” (1 Jo 3,17).



Essa é a chave para compreender o amor, segundo João. Em 1Jo 3,16 o amor é apresentado como máxima revelação de Deus no Filho que dá sua vida pelos “seus”, por nós. A mesma disposição concreta é mandamento que caracteriza as e os discípulos de Jesus: dar a vida pelos amigos. Na lógica joanina não se trata de dar a vida por Cristo, como o propôs Pedro (Jo 13,36s.), mas é preciso entrar no mesmo movimento, na mesma dinâmica que motivou o Pai a enviar o Filho ao mundo (Jo 3,16). Implica numa abertura concreta do coração, dos olhos e dos ouvidos ao grito dos empobrecidos e necessitados (1Jo 3,17). Aquela e aquele que fecha o coração à compaixão bloqueia o amor de Deus para si mesmo e não o comunica

aos outros.

O amor de Deus está relacionado com prática da justiça e da partilha fraterna. Esta é compreendida, na perspectiva da releitura deuteronômica como uma redistribuição social dos bens (cf. 1Jo 3,17 com Jo 12,4-10 e Dt 15,7-11).

Aqui a ética e a mística se complementam. Não posso amar a Deus sem repartir com meu irmão, com minha irmã em necessidade. Isto significa amar na prática da justiça e da verdade (1Jo 3,17-18).

Amor de fecundidade e doação, gerador, de frutos missionários que permanecem

“Não fostes vós que me escolhestes, fui eu que vos escolhi e vos designei para irdes e dardes fruto e para que o vosso fruto permaneça” (Jo 15, 16)

Jesus apresenta a imagem da videira, que já estava presente no Antigo Testamento. (cf. Is 5, 1-7; Sl 80, 8-12) A antiga videira não dá frutos bons, mas frutos azedos e amargos, que não servem para nada.

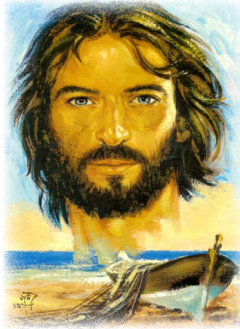
Jesus se apresenta como a nova videira. O que mantém a planta viva e a torna capaz de produzir frutos é a seiva que a percorre.

A seiva do Espírito transformou os discípulos de homens medrosos em arden-tes missionários que, cheios de coragem, espalharam pelo mundo inteiro o

alegre anúncio de Jesus ressuscitado. O amor impele para o êxodo, para sair de si mesmo e fazer-se dom em novas fronteiras: o amor cresce através do amor. (cf Atos CGXXII, 33)

Que seiva percorre nossa vida consagrada e a mantém viva, capaz de ir e de produzir frutos que permanecem?

O Espírito da Vida, dom de Jesus, nos capacita a continuarmos o caminho da encarnação de Deus na história. “Permaneçei no meu amor” (Jo 15, 9c) é um convite e um envio a “Ir e produzir frutos que permaneçam” (Jo 15,16). É impulso para continuarmos relendo nossa realidade, a partir do Espírito, em chave de amor e com uma opção decidida pela vida consagrada, seguindo o projeto de Jesus Cristo de salvar, libertar, amar doando a vida.



O amor de Cristo manifesta-se no amor fraterno. É desejo explícito de Jesus que o amor recíproco seja o sinal pelo qual os seus discípulos não de ser reconhecidos (cf Jo 13, 35).

Por isso,

“somos chamadas a ser
Memoria viva do modo de
SER e de VIVER de Jesus”.

(Alaide Deretti)

IDENTIDADE PESSOÁL NO IDENTIDADE SOSIÁL

Sé mak Ha'u no imi dehan Ha'u sé loos?

Jezús mós iha Ninia moris, husu ba apóstolu sira, “Ema sira dehan katak Ha'u sé loos? Sira hatán, João Batizta, balun Elias, seluk fali ema duina ida. Jezús husu fali ba sira, “Imi dehan Ha'u se loos? (Mc.8,27-29). Jezús koñese ninia identidade, Nia hatene mai husi ne'ebé loos, maibé nia mós husu oinsá ema seluk nia imajen kona ba Nia. Kuriozidade ida ne'e mós preziza akontese ba pessoa umana ne'ebé normal. Tuir psiquiatra Ronald Laing, ema ida-idak iha devér atu koñese ninia identidade rasik, se lae bele monu ba imajen ne'ebé ema seluk kria ba nia. Preadolexente ida, buka atu koñese ninia an, dala barak oras barak iha espellu nia oin atu hateke ba ninia an, atu haree ninia oin furak oinsá, atu asegura saida mak ema seluk dehan kona-ba nia, katak nia bonita-bonitu ka la'e? Hakaran atu hatene imajen ne'ebé nia hanoin no sira seluk hatoo ne'e loos ka lae? Loron ida nia ba eskola nia fuuk sui husi karuk ba liman loos, nia maluk sira hamnasa, loron tuir mai nia halo “punk”, nia haree katak nia kolega sira apresia, nia kontente tebes, haluha katak nia la hanesan nia maluk sira seluk.

Pergunta “Sé mak Ha'u no ema seluk dehan Ha'u sé loos” fundamentál iha konstrusaun identidade pessoál indíviduu ida nian, la akontese de'it ba pre-

adolexente sira, maibé vale ba etapa hotu moris nian, tanba to' o mate ita sei la koñese ita-nia an kompletamente.

Koñese ita-nia identidade pesoál. Identidadw pesoál mak rezultadu ida, mai husi ema ida-idak nia esperiénsia subjektivu, pesoál ho an rasik, halo ema sai úniku iha ema seluk nia le'et.

Bainhira ita ko'alia kona-ba “sé mak Ha'u” refere liu ba identidade pesoál, bainhira ita ko'alia kona-ba “ema seluk dehan ita sé loos” ita-nia atensaun foka liu ba “identidade sosiál”.

Identidade indivíduu ida nian, bele haree husi dimensaun tolu:

(1) identidade ne'ebé mai husi persesaun an rasik nian, ezemplu, ain a'as, bokur ka krekas, bonita ka ladún, Ha'u hatene kona-ba buat ida-ne'e, ida-ne'ebá,

(2) identidade sosiál no relasionál refere liu ba atribuisaun ne'ebé ema seluk iha kona-ba ita-nia an. Atribuisaun sosiál depende ba buat ne'ebé hatudu esternamente. Ezemplu nia badinas, baruk-teen, siak-teen....nst. (3) identidade espirituál, haree liu ba auto-konxiénsia kona-ba ita-nia an nu'udar kriatura ida ho ita-nia limitasaun no potensialidade, hodi loke an ba ema seluk no liuliu ba Transendénsia (Maromak). Koñesimentu kona ba an rasik tenke lori ita atu hasoru ema seluk.

Pergunta kona ba “sé mak Ha'u?”, bele modifika iha relasaun interpesoál, depende ba ambiente ne'ebé ita hola parte no serbisu bá, iha eskola, iha komunidadade relijioza, iha ámbitu polítiku ka fatin esportivu. Ema ida ne'ebé esperta husi pontudevista polítiku bele sente “Ha'u” importante tebtibes iha

diskusaun entre partidu sira, nune'e mós relijioza ka katekista ida, tan iha koñesimentu di'ak liu fali sira seluk kona-ba Maromak, nia sente katak nia fiar an atu ko'alia buat ne'ebé nia esperiénsia no hatene. Sentimentu ‘hatene no bele halo buat ruma’ nesesáriu liu ba konstrusaun identidade pesoál, tanba kria imajen positiva kona-ba an rasik, halo ema barani lori ba oin kna'ar ka responsabilidade ne'ebé simu.



Haree fali ba atribusaun ka imajen ne'ebé ema seluk iha kona-ba indivíduu ida “imi dehan ha'u sé loos” bele iha kono-tasaun positiva, bele mós negativa. Atribusaun

positiva bainhira ema seluk hatene haree parte konstrutiva. Ezemplu “Ita boot ema laran-di'ak, matenek, badinas, kriativu....”. Atribusaun negativa husi ema seluk bele hatún identidade pesoál, hamenus ema nia entuziazmu no kriatividade. Ezemplu “Ita boot be'ik-teen, la hatene halo buat ida, sempre hanesan ne'e, sei la bá oin....” Anselm Grun iha ninia livru “Armonia con se stesso” [armonia ho an rasik] hateten, sé hakarak hatene “Sé mak ha'u” uluknanain fó atensaun ba ema seluk nia reasaun kona-ba nia an”. Ema seluk nia reasaun bele hatudu mai ita ita-nia personalidade, ita-nia kapasidade no limitasaun. Ema seluk nia reasaun fó medida kona-ba ita-nia an “oinsá nu'udar indivíduu ida no oinsá ita-nia interasaun ho ema seluk. Tuir Anselm

Grun, vida komunitária hanesan es-
pellu ida, koko ita-nia identidade pe-
soál, maibé tempu hanesan sai dezafiu
boot ida bainhira nia membru sira la
koñese malu hanesan Apóstolu sira,
maski tempu barak ho Jezús maibé sira
la koñese didi'ak Jezús. Loron ida Fil-
ipe dehan ba Jezús, “Nai hatudu Aman
mai ami, ne'e too ona mai ami”, Jezús
hatán ba nia, “Kleur ona Ha'u hamutuk
ho imi, maibé imi seidak koñese Ha'u,
ema ne'ebé haree Ha'u haree ona Aman
Maromak” (kf.Jo.14,9-11). Dalabarak
ita moris hamutuk tinan, fulan barak,
maibé ita la hatene sira ne'ebé moris
hamutuk ho ita, perigu liután, bainhira
ita kria imajen ida ba ema seluk.

(Luisa Fernandes)

Espiritualidade Oriente Kristaun (parte 2)

Kardeál Tomás
Špidlík, (1919-
2010) kardeál jezui-
ta ida ne'ebé koñese
di'ak

espiritualidade ori-
entál kristán, mestre
boot ida espíritu nian, sasin ida tinan
900 nian. Iha-ne'e ami apresenta re-
zumu ninia livru *La spiritualità dell'
oriente cristiano* ne'ebé sei iha nia kon-
tinuasaun iha número sira tuirmai.



2. LOGISMÒI

Luta hasoru hanoin aat sira

«Kombate hotu ema nian akontese iha
hanoin, ‘Pseudo-Macario’ hateten, no
konsiste iha elimina “matéria iha ha-
noin aat sira».

Oríjenes foti husi Evanjellu Mateus
nian (kap. 15) afirmasaun ida-ne'e:
«Salan hotu nia hun no ninia hahún
mak hanoin aat sira»; ne'e mak baze ba
konseitu «luta invizível» nian.

Tuir Evagrio nia esplikasaun «ho seku-
lár sira demóniu sira luta hodi uza liu-
liu sasán sira...». «Luta vizível» kona
buat ne'ebé bele kaer, kontaktu ho buat
ne'e hamosu paixaun sira. Atu reziste
demóniu iha kampu ne'e, meu prin-
sipál mak abstinénsia, hakribi sasán
sira.

«Maibé ho monje sira (demóniu sira
luta) dalabarak hodi utiliza hanoin sira,
tanba, ho sira-nia solidaun, sira la iha
sasán sira». Luta vizível fasil liu no ida-
ne'e típika ema sira ne'ebé foin hahú
moris espírituál nian. Husi pontude-
vista teolójiku no psikolójiku, luta iha
hanoin sira, «funu interiór», «prakse in-
teriór» importante liu, tanba kona salan
nia abut. Nune'e, salan no funu, ne'ebé
halo liuhusi objetu sira, tau nu'udar kon-
trapozisaun ho funu interiór imateriál.
Kona-ba ne'e Máximo, Konfesór, fó
avizu ida, ne'ebé tuir tradisaun haktuir
nune'e: «Kuidadu atu keta abuza ó-nia
hanoin sira, se lae ó hakarak ka lakohi
ó sei abuza mós sasán sira; ema la halo
salan iha hahalok se uluknanai la halo
salan iha hanoin».

Liafuan « logismòs »

Logismòs (husi verbu logizomai) signifika mós kapasidade hanoin nian, lògos, razaun, hegemonikòn, espíritu, dala barak atu dehan atividade intelektuál nia produdu, hanoin (annoia). Presiza mós nota katak liuliu dianoia, katak razaun diskursiva mak prodús hanoin, no la'ós nous, kapasidade intuitiva intuitiva.

Konserteza, la'ós katak hanoin hotu aat, la'ós katak hanoin hotu sai obstákulu ida ba koñesimentu Maromak nian, maibé sira-ne'ebé «asalta (intelektu) husi parte iraxivel nian no his parte konkupixente nian (klamar) de'it no ba kontra natureza». Se hanoin aat mak «fini salan nian» hanoin di'ak mak virtude nia aman. Nune'e presiza kuda hanoin di'ak iha fuan, no konxiénsia nia lian mak logismòs nia lian. Orijenes distinge entre hanoin moos (logismòs katharòs), no seluk foer (akàtharos). Maibé

iha mós klasifikasaun seluk, hanoin divinu (logismòs theiòs), espirituál (pneumatikòs), devotu (eusebes), hanoin di'ak (agathòs), hanoin naturál (emphytòs), hanoin gnóstiku (gnositikòs), nst.

Autór espirituál sira nia atensaun konsentra iha hanoin foer/impuru (logismòs poneròs), hanaran mós diabóliku (daimonikòs), nakonu ho paixaun (empathòs); “umanu” iha sentidu la di'ak

(anthròpinos); hanoin rasik ka vontade rasik (idios).

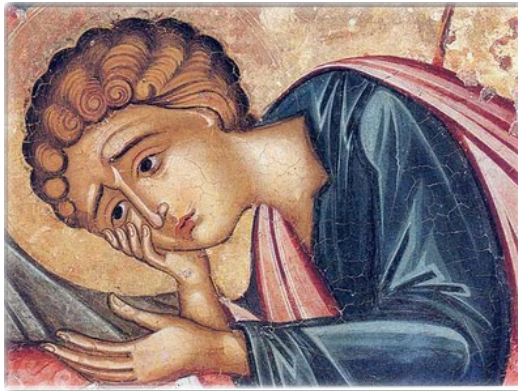
Dalabarak liafuan logismòs (iha plurál logismòi) natón ona atu indika hanoin aat. Testamentu Foun fó ezemplu ida de'it, maibé famozu liu logismòs nian (iha plurál) ne'ebé uza laho adjetivu maibé ho sentidu sai aat (2Cor 10,4) no ezemplu barak seluk liafuan dialogismòs (singulár no plurál) iha sentidu aat nian.

Definisaun «logismòs» nian

Evagrio fó definisaun deskriptiva ida ba logismòs, naruk liu maizumenus bele tradús nune'e: «Logismòs diabóliku mak ilas ema sensivel ne'ebé mosu iha ema-nia kapasidade diskursiva; liuhusi nia halo ema nia hanoin buka paixaun; nune'e nia ko'ali aka halo subsubar buat ruma hasoru

lei, tanba nia sente impulsu atu bá hasoru nia ídolu».

Maski testu difisil no susar atu halo tradusaun, nia kontein elementu importante ruma. Logismòs la'ós «hanoin» ida iha sentidu loos liafuan nian, nia mak loloos «imajen» ida, fantasma ne'ebé mosu iha ema nu'udar ema sensivel ka ho sensibilidade. Imajen ne'e, la iha orijen iha nous, husi espíritu, maibé husi parte inferiór ita-nia kbiit



kognitiva nian, husi dianoia, sede rasió-síniu nian ba pro no kontra sira . Maski nune'e, imajen ne'e iha kapasidade atu dada, dudu espíritu, no hamosu iha nia movimentu paixaun nian ne'ebé dudu ema atu deside kontra Maromak nia lei iha segredu ka halo diálogu ho imajen ne'ebé apresenta mai ita envezde duni tiha nia.

Hanoin «paixaun» nian

Definisaun logismòs nian ne'ebé Evagrio propoin komplikadu liu. Konkretamente fasil liu aprende distinge «hanoin simples» ida husi «hanoin paixaun nian». Tuir mai testu ida Máximo Konfesór nian: «Objetu ne'e buat ida, representasaun buat seluk, no paixaun buat seluk tan. Mane ida, feto ida, osan, ne'e mak objetu sira; hanoin hetan objetu sira ne'e, hamsou representasaun; domin ida la tuir regra ka ódiu maka'as ba objetu sira ne'e, ne'e mak paixaun».

Doroteo ko'alia kona-ba inklinasaun ida, prospàtheia ida, buat ruma hanesan «vontade rasik» ne'ebé akompaña hanoin ida ne'ebé mesak de'it, hanoin bele mós hanoin moos/puru ida.

Nune'e, dalan purifikasaun nian apresenta nune'e: «Luta hotu ne'ebé monje halo hasoru diabu iha tendénsia atu haketak paixaun husi representasaun sira. Se lae, imposivel atu mantein liberdade interiór rasik iha konfrontu ho objetu sira».

Hanoin aat nia orijen/hun

Oríjenes dalabarak tau iha korrelasaun logismòs no pneuma no mós daimon. Iha liafuan logismòs nia kotuk, iha sentidu ne'ebé Evagrio uza hodi tuir Oríjenes, bele rekoñese iha nia laran nosaun importante étika judiaka nian, ne'ebé esprime ho liafuan yesèr (hanoin), ne'ebé haree ema nu'udar buat ruma konkretu, no kuaze pesoál. Yesèr iha greku tradús ba diaboùlion.

Iha kedas iha Vida Antão nian, esprime ona doutrina katak hanoin aat sira mak kilat ne'ebé demóniu sira uza kontra eremita sira, no Evagrio uza hodi la halo diferença entre liafuan «demóniu» ka «hanoin» ka «espíritu» vísiu ida nian. Identifikasaun ida-ne'e hatudu momoos katak logismòi la pertense ba natureza umana no la mai direktamente husi realidade ne'ebé Maromak hakiak, basá buat hotu nia hakiak di'ak. Demóniu sira mak book an iha espíritu umanu liuhusi «modifikasaun estadu isin nian». Máximo Konfesór hanoin kona-ba «dalan tolu ne'ebé introdús iha espíritu, hanon paixaun nian: sensasaun, aspetu fíziku, memória».

Ita aumenta tan katak demóniu nia tirania/ukun hasoru ema liuliu hala'o liuhusi paixaun, no rekordasaun paixaun nian mak fó materiál prinsipál hanoin aat nian. Filózofu antigu sira diskute kestaun ne'e husi pontudevista psikolójiku: «Representasaun sira mak hamosu paixaun sira, ka paixaun sira mak hamosu representasaun sira?». Evagrio fó hanoin katak, husi pontudevista morál, buat rua ne'e la bele haketak malu no iha kauzalidade mútua: «Se ita iha rekordasaun kona-ba buat ida ho

paixaun, ne'e dehan katak molok ne'e ita hakohak objektu sira ho paixauun, objektu hotu ne'ebé ita hakohak ho paixauun husik rekordasaun paixauun nian».

Paixauun sira perturba fuan no ita bele repete, ho Evanjellu, katak «husi fuan mak mai hanoin aat sira» (Mt 15,1).

Ortodoksu sira, konkorda ho Evagrio: hanoin aat nia orijen la'ós Maromak, la'ós anju sira, la'ós natureza maibé demóniu sira de'it no ema nia desizaun livre.

Hanoin aat nia grau penetrasaun nian iha fuan

Ema espirituál sira ne'ebé analiza didi'ak mekanizmu tentasaun nian, iha ninia momentu oioin no iha nia orden tomak, mak sira ne'ebé pertense ba espiritalidade Sinai nian (Nilo, João Climaco, Hesíquio, Filoteo); sira ne'e mak deskreve momentu sira molok salan no mudansa psikolójika ne'ebé mai tuir desizaun voluntária ne'e.

1) Ulukliu mai “prosbole”, katak sujestaun, «ideia simples ida ka imajen ida ne'ebé inimigu sujere ba espíritu ka fuan». Verbu “hypoballein” mak liafuan ne'ebé Evagrio uza atu dehan sujestaun husi diabu (dala ruma husi anju sira).

2) Momentu daruak nia representasaun ka “syndyasmòs”, aprosimasaun, ligasaun ida ne'ebé konsiste iha “dada lia” ho imajen husi diabu no rezolve iha hilin entre halo ka la halo.

3) “Synkatàthesis” mak «konsentimentu fó ba prazér proibidu ne'ebé hanoin propoin», ne'e mak momentu loos salan nian. Iha ne'e akontese “pàle” (luta interiór) no ne'e mak momentu desizivu

tanba akompañã konsentimentu, molok ka depois.

4) Prosesu ne'e remata ho «prizaun», “aichmalosia” ka atrasaun maka'as fuan nian, paixauun, “pàthos”, toman aat ne'ebé ikus mai sai hanesan natureza daruak ema ida nian, rezultadu husi konsentimentu ne'ebé halo beibeik iha tempu naruk.

Klasifikasaun ne'e komún iha Oriente, maski ho variasaun ruma. Nu'udar ezemplu ba João Climaco momentu sira atu halo salan mak: prosbole (sujestaun), syndyasmòs (representasaun), aichmalosia (atrasaun maka'as fuan nian), pàle (luta interiór), pàthos (paixauun).

Filoteo husi Sinai enumera de'it grau haat: prosbole, syndyasmòs, aichmalosia, pàthos.

Teófanes Rekluzu (husi Slovenia) distinge: “prilog” (sujestaun), “vnimanie” (atensaun), slazdenie (haksolok), zelanie (hakaran), resimost (rezolusaun), delo (hahalok).

Iha Osidente Agostinho distinge: suggestus (sujestaun) - delectatio (prazér)-consensus (konsensu), maibé ko'alia mós kona-ba luta, no hahalok salan nian, no toman moris iha aat.

(Atu kontinua)



ITANIA MUNDU O HIAN

the

NET

Evangelism for the 21st Century

Soe dai kle'an liu ba'

Tatoli - TAMA KLE'A N BÀ

Ai-riin tolu mensajen Amu-Papa nian ba Loron Mundiál Komunikasaun Sosiál da-47 (2013)

«Rede Sosiál sira: odamatan lialoos no fiar nian; espasu foun evanjelizasaun nian»

Mensajen ba tinan 2013 mak kontinuasaun ho mensajen uluk sira, no hatudu ai-riin tolu ka tema-xave tolu ne'ebé sai nu'udar fundamentu ba perspetiva ekleziál kona-ba komunikasaun.



1) Ambiente dijital mak espasu ida esperiénsia réal nian

Bento XVI hakerek katak sarani sira la bele haree social networks nu'udar instrumentu evanjelizasaun nian. **Rede la'ós atu «uza», maibé atu horik bá tanba ema ohin nian esprime an mós iha ambiente dijital.** «Ambiente dijital – Papa hakerek – la'ós mundu ida paralelu ka virtual loos de'it, maibé parte realidade loroloron nian ba ema barak, liuliu sira ne'ebé foin-sa'e liu». **Espasu dijital la'ós inauténtika, estrañu, falsu ka aparente, maibé estensaun ida ba ita-nia espasu vital moris loroloron nian, ne'ebé husu «responsabilidade no dedikasaun**

ba lialoos». Horik signifika marka signifkadu rasik iha espasu. No ida-ne'e mak dezafiu duni: hakerek signifkadu sira no valór sira ita-nia moris nian iha ambiente dijital no mós komprende sá mak rede hanorin mai ita kona-ba modu hanoin fiar ohin. Nune'e, ita simu bolun atu moris di'ak hodi hatene katak Rede mak parte ita-nia ambiente vital nian, no katak iha nia, oras-ne'e dezen-volve ona parte ida ita-nia kapsidade atu halo esperiénsia: «fizika, dijital», laho fratura ka divizaun entre «realidade» rua, laho eskizofrenia. **I n t e r e s a n t e ,** maibé karik sei inadekuadu: la to'o atu dehan

katak ida-ne'e espasu ida atu horik, se la define sé mak ida-ne'ebé hela bá. Presiza «antropolojia kristán» komunikasaun nian, klarifikasaun kona-ba sujeitu. Hafoin kona-ba ninia responsabilidade no kreatividade. Amu-Papa dehan nune'e: «Iha espasu sira-ne'e la fahe de'it ideia no informasaun, maibé iha ne'ebá, afinál ema komunika an rasik».

2) Iha rede ema hanoin hamutuk no fahe buat ne'ebé nia buka

Iha nia Mensajen, Amu-Papa afirma katak dezvoltamentu rede nian «kontribui atu hamosu “ágora” foun, prasa pública no nakloke ida iha-ne'ebé ema sira fahe ideia sira, informasaun sira, opiniaun sira, no iha-ne'ebé, aleinde

ne'e, bele moris relasaun foun no forma komunidadade foun». **Iha rede sosial ema sira envolve an** – ita lee iha Mensajen – «**atu hetan estímulo intelektualmente no fahe kompeténsia no koñesimentu sira**». Social network sira la tulun de'it atu esprime ba ema seluk hanoin rasik, maibé tulun mós atu hanoin hamutuk ho ema seluk, hodi elabora reflesaun sira, ideia sira, vizaun sira realidade nian. Nune'e, Rede mak fatin ida atu esprime ema nia babukak, ninia **hakaran kona-ba lialoos no interrogasaun sira sentidu nian**.

Iha Amu-Papa nia mensajen bele haree mós preokupasaun ida ne'ebé ita la bele ignora ka la valoriza. Atitude sarani mak realista, nune'e hatene katak nia tenke enfrenta possibilidade aat nian. Hodi serbisu ho foin-sa'e sira, dala barak ita hasoru ho limite sira no explorasaun husi rede.

La'ós katak ita tenke haree nia hanesan «diabu», maibé prezisa hateke ho matan krítiku. Ba ne'e nafatin nesesáriu hanoin katak ita moris iha tempu ida «**emergénsia edukativa**» nian.



3) Iha Rede ema esperiénsia envolvimentu iterativu ho ema sira nia liahusun

Amu-Papa hatudu risku perigozu liu: atu ko'alia de'it ho sira ne'ebé partilla ita-nia vizaun. No loloos – nia hakerek – «diálogu no debate bele sai buras no dezenvolve mós bainhira ita ko'alia no

fó atensaun ba sira ne'ebé iha ideia lahansas ho ita-nian». Ita la fó sasin kona-ba Evanjellu iha Rede hodi limita an atu hatama konteúdu sira ne'ebé hatudu katak relijiozu duni iha plataforma meu oioin nian, hodi taka an ba liahusun loos sira no urjente, ba dúvida sira no dezafiu sira ema ohin nian. Iha kontráriu, Papa afirma nesesidade atu sai disponivel «**atu envolve an ho pasiénsia no ho respeito iha sira-nia liahusun no iha sira-nia dúvida, iha dalan babukak lialoos no sentidu ezisténsia umana nian**». Nune'e prezisa supera lójika muru nian, kontrapozisaun nian, grupu ne'ebé taka an no autoreferensial ne'ebé Rede rasik mós iha risku atu hamosu. No «envolvimentu auténtiku no interativu ho liahusun no dúvida husi sira ne'ebé dook husi fiar, tenke halo ita sente nesesidade atu haburas ho orasaun no reflesaun ita-nia fiar iha Maromak nia prezensa nune'e mós ita-nia karidade badinas». **Se Amu-Papa decide atu tama iha konversasaun ne'ebé hala'o liuhusi Twitter ne'e atu esprime sinál ida partisipasaun ativa ba debate sira; diskusaun sira no diálogu sira ema sira ita-nia tempu nian ne'ebé ohin loron hala'o ba beibeik liuhusi social network.**

(Antonio Spadaro)

Social network no privacy

Social Network mak konserteza instrumentu prinsipál ida interasaun sosiál nian, Sira tama atu halo parte ita-nia moris loroloron nian no iha kazu barak sira troka instrumentu tradisionál sira komunikasaun nian (hanesan telefone) ka halo sai antikuadu instrumentu inovativu no indispensavel tinan ruma liubá (n.e., email no sms).

Atu komprende fenómenu ne'e nia dimensaun ka amplitude natón de'it hanoín kona-ba kreximentu iha uzuáriu sira-nian iha tinan ikus sira-ne'e iha komunidadade

Facebook ka Twitter. Kreximentu ne'e ho zero neen ne'ebé sa'e loron ba loron. Nune'e mak mai nesesidade atu tau iha evidénsia kestaun liga ho privasidade no sirkulasaun kona-ba dadus pesoál sira iha rede. Ne'e problema ida ne'ebé kona nasaun hotu iha mundu. Ita la iha lei ida ne'ebé garante privasidade. Hain difisil mós atu halo lei ne'ebé bele taka evolusaun sira Social network nian no provider sira ne'ebé lori ba partilla informasaun privada sira ne'ebé hakat liu dadus pesoál sira. Problema barak mak sei nakloke: protesaun dadus target/objektivu spesífiku, nu'udar ezemplu labarik sira. Maibé mós falta liña orientasaun kona-ba seguransa husi service

provider, atu evita intruzaun iha arkivu sira no impede krime hanesan na'ok identidade ka stalking. Iha nivel étiku mós sei iha problema ruma atu rezolve. Ita keta haluha katak defaktu, Social Network husik (ka tolera) prezensa grupu oioin ne'ebé representa ideia estrema ka kontroversa, hodi la aplika sensura. Social Network sira justifika buat ne'e ho ideia katak sira representa realidade hotu iha sira-nia aspetu ka faseta oioin, inklui mós sira ne'ebé dook husi

lei. Se iha karik enfoke étiku liután bele impoin freiu ida ka hapara atu situasaun kontrovérsia nian buras.

Maibé, iha prekausaun ruma ka hahalok preventivu ruma ne'ebé uzuáriu sira bele foti iha konsiderasaun atu

tutela ka proteje sira-nia dadus rasik? Tuirmai ne'e iha regra simples lima mai husi sensu komún, atu koko proteje ita-nia dadus iha Social Network nia laran no hamenus risku surpresa aat sira nian ka nana'ok identidade nian:

1. Iha momentu inskrisaun nian, di'ak atu fornese dadus obrigatóriu maibé lalika fó sira ne'ebé la'ós obrigatóriu (hanesan foto, número privadu, profisaun ka inklinasaun relijioza no polítika...);

2. Utiliza nafatin nick-name ida, hodi la publika abertamente identidade pesoál rasik (Naran no Apelidu);

3. Limita an ba belun loos de'it, hodi la fiar iha ema hotu. Iha naran



ida nia kotuk iha ema deskoñesidu ida ne'ebé bele subar an bandidu ida (iha kazu barak phishing ka "lasu" on line);

4. Atu evita ema naok foto sira no evita ema hafuhu di'ak liu uza Tag ba imajen sira no chat envezde tau mensajen iha wall hodi sai públiku;

5. Sukat an bainhira komunika, liafuan ida-idak ita hakerek bele uza fali hasoru fali uzuáriu ka ita rasik. (JG)

Filme "Les Misérables"

Data: USA 2012, 158'

Jéneru: Muzikál, Dramátiku

Diretór: Tom Hooper

Atór prinsipál: Hugh Jackman, Russell Crowe, Anne Hathaway, Amanda Seyfried, Sacha Baron Cohen, Helena Bonham Carter, Samantha Barks

Tema: krime, redensaun, justisa, domin, revolta sosial sociali

Target: tinan 14

Iha Fransa sékulu XIX, Jean Valjean, eis-prizioneiru be konsege halakon ninia ain-fatin, - nune'e inspetór polísia Javert buka nia- tau matan ba labarik Cosette, nia eis-empregada ida ne'ebé mate nia oan-feto. Esperiência ne'e troka nia moris ba nafatin. Istória foti husi romanse **Victor Hugo** nian, hak-

erek iha 1862 no sai famozu iha mundu tomak to'o ohin lora (iha ona filme no teatru liu 12 kona-ba livru ne'e). Les Misérables, ne'ebé Tom Hooper (dirje mós The Damned United, The King's Speech) dirije ne'e mak filme muzikál ida mak (Il maledetto United, Il discorso del Re) foti husi muzikál halo ba teatru inglés iha 1980. Istória haktuir foin-sa'e Jean Valjean ne'ebé na'ok paun ba nia sobriñu no nia feton, maibé polísia kaer no kondena nia ba servisu forsadu iha fatin konstrusaun rónian iha Tolone ba tinan 19. Livre tiha, Valjean buka moris iha justisa - depoiz-de esperiência ho bispu ne'ebé perdua nia - hodi harii empreza ida ho identidade foun no tulun ema kiak sira, maibé



inspetór Javert nafatin buka tuir nia. Nia konsege evita prizaun no tau matan ba Fantine (eis-empregada) nia oan-feto ne'ebé sai prostituta no mate. Sira rua moris nu'udar aman no oan iha Fransa nakonu ho luta entre republikanu no monarkista sira no, maski sira moris klandestina, Cosette enamora ho foin-sa'e Marius, ne'ebé Jean Valjean salva.

Istória nakonu ho tema domin, justisa no pobreza, salan no maksoin nian. Les Misérables konserva nia kbiit no kkomosaun obra ida-nian ne'ebé'eko'alia ba ema, kona-ba ninia hakaran justisa nian no possibilidade ba grasa no laran-sadia. (JG)



Orfanatu Laura Vicuña

